Proletari din toate țările, uniți-vă!

Scînteia tineretului

ORGAN CENTRAL AL UNIUNII TINERETULUI MUNCITOR

Anul X Seria II-a Nr. 1630 | 4 PAGINI — 20 BANI | Vineri 23 iulie 1954

Inalta prețuire a muncii creatoare

DEZVOLTAREA CREAȚIEI literare și artistice, descoperirile științifice și perfecționările tehnice joacă un rol important în ridicarea nivelului de trai, în asigurarea prosperității patriei noastre, în construirea socialismului. Sub îndrumarea și conducerea partidului, oamenii de știință și de artă din țara noastră și-au închinat activității creatoare toată puterea lor de muncă, toată priceperea și talentul. Celor mai valoroase lucrări realizate în cursul anului 1952 li s-au acordat, de curînd, Premiul de Stat. Aceasta dovedește odată în plus prețuirea de care se bucură la noi savanții, literații și artiștii și în același timp oglindește politica dusă de partid și guvern pentru dezvoltarea unei culturi multilaterale și bogate.

Este limpede că toate succesele obținute se datoresc condițiilor favorabile pe care puterea populară le-a creat în țara noastră pentru dezvoltarea activității științifice, literare și artistice. In cei 10 ani care s-au scurs de la eliberarea patriei noastre s-au înființat numeroase institute de cercetări științifice și laboratoare moderne înzestrate cu aparate perfecționate, s-a acordat inovatorilor un larg sprijin tehnic și științific prin înființarea cabinetelor tehnice, s-au deschis numeroase case de creație, s-a acordat o deosebită atenție nevoilor personale ale savanților, scriitorilor și artiștilor, s-au instituit diferite titluri și premii pentru stimularea lor.

Partidul i-a înarmat pe oamenii de creație cu știința marxist-leninistă, dîndu-le astfel posibilitatea să cunoască legile obiective de dezvoltare a naturii și societății. Știința marxist-leninistă i-a îndrumat pe scriitorii și oamenii de artă din țara noastră să creeze opere care să reflecte profund și veridic viața și i-a ajutat să lupte împotriva influențelor ideologiei burgheze, împotriva formalismului și cosmopolitismului.

In țara noastră au fost larg răspîndite și popularizate cuceririle și realizările celei mai înaintate științe din lume, știința sovietică, precum și măretele opere ale literaturii și artei ruse și sovietice. Bogata experiență sovietică se însușește permanent atît de marea masă a muncitorilor cît și de oamenii de creație.

Toate acestea au avut ca urmare firească o înflorire a artelor și științelor. Spiritul inovator ce pulsează în toate ramurile de activitate științifică și literară, legarea teoriei de practică, ne-au dăruit comori de neprețuit! Printre lucrările distinse cu Premiul de Stat pe 1952 figurează construirea strungului carusel „23 August", introducerea și extinderea forajului cu turboburul — o importantă perfecționare în industria petroliferă — realizarea unor mașini pentru industria textilă, studii privind culturile forestiere de protecție a cîmpului, obținerea unor noi coloranți chimici, precum și importante lucrări științifice în domeniul fiziologiei, tifosului exantematic și al medicinii veterinare. De asemenea au fost premiate diferite tratate, manuale și cercetări în domeniul științelor medicale, fizico-matematice, chimice, biologice și istorico-filologice. Ca prețuire pentru întreaga activitate științifică, artistică sau didactică s-a decernat Premiul de Stat savantului acad. C. I. Parhon, pictorului Jean Steriadi și profesorului-inginer D. Leonida.

Literatura și arta și-au îmbogățit tematica și conținutul de idei. Ele reflectă transformările petrecute în viața poporului nostru și tratează problemele epocii noastre. Au fost premiate cele mai bune opere create în 1952, atît cele scrise pe teme actuale cît și cele inspirate din trecutul poporului nostru. Romanele „Nicoară Potcoavă" al lui Mihail Sadoveanu și „Desculț" al lui Zaharia Stancu, povestirea „Desfășurarea" de Marin Preda, poemul „Bălcescu" de Eugen Jebeleanu, piesa „Oameni de azi" de Lucia Demetrius, tabloul „Iscălim pentru pace" de Camil Ressu, tabloul „Grivița 1933" de Gavril Miklossy, portretul „Mariei Zidaru" și tabloul „O ședință ilegală" de Lidia Agricola, ilustrațiile lui Jules Perahim, caricaturi realizate de Cik Damadian și I. Doru, sculptura „Sudorul" de Iosif Fekete, muzica pentru filmul „Mitrea Cocor" compusă de Sabin Drăgoi și „Concertul pentru pian și orchestră" a lui Paul Constantinescu, melodii ca „In Bucureștiul iubit" de M. Vescan și „Tinerețe, dragă-mi ești, tinerețe", de Gherase Dendrino, au cucerit de mult admirația și dragostea poporului. In lista laureaților Premiului de Stat, și-au găsit loc promotorii unor genuri literare și artistice abordate de puțină vreme la noi (Cezar Petrescu și M. Novicov pentru scenariul filmului „Nepoții Gornistului" și I. Popescu-Gopo pentru desen animat), precum și interpreții operei „Rusalka", realizatorii filmului „Mitrea Cocor" și ai spectacolului „O scrisoare pierdută".

Ca pretutindeni, și la noi burghezia s-a afirmat ca dușmană a răspîndirii științei și culturii, închizînd oamenilor muncii poarta spre școli și institute de învățămînt superior, sugrumînd descoperirile care nu-i aduceau profituri și disprețuind oamenii de știință și artă care nu-i cîntau în strună. Este știut că în activitatea lor, Victor Babeș, Aurel Vlaicu, Dr. Brîndză și atîți alți savanți devotați poporului s-au lovit de disprețul și de piedicile pe care le puneau clasele diriguitoare, este știut că cele mai de seamă figuri ale literaturii noastre, Eminescu, Caragiale etc. au fost hulIți în vremea burgheziei și n-au fost admiși în rîndurile academicienilor. Cercetînd lista laureaților Premiului de Stat, pe 1952, găsim figurile proeminente ale vieții noastre științifice și culturale: Acad. C. I. Parhon, Acad. M. Sadoveanu, Acad. Traian Săvulescu, Acad. S. Stoilov, găsim numeroși profesori universitari, numeroși ingineri precum și tehnicieni ieșiți din rîndul inovatorilor. Găsim foarte mulți reprezentanți ai minorităților naționale. Găsim de asemenea, scriitori și artiști consacrați (Zaharia Stancu, Eugen Jebeleanu, Mihu Dragomir, Lucia Demetrius, Sică Alexandrescu, Radu Beligan, Costache Antoniu, Vasiliu Birlic, Ion Finteșteanu, W. Siegfried etc.) și alături de ei reprezentanți ai tinerei generații (prozatorul Dumitru Mircea, pictorița Mimi Maxy-Șaraga, Ion Piso, Lucia Stănescu, soliști ai Operei de Stat din Cluj, inginerul R. V. Herescu și conferențiarii universitari Barbu Cîmpina și Eugen Stănescu). Tineretul nostru este mîndru de succesele tinerilor oameni de știință și artă, el privește cu dragoste la operele care au intrat deja în patrimoniul culturii noastre, și urează cercetătorilor, literaților și artiștilor tineri noi succese în activitatea viitoare, așteptînd de la ei noi și noi lucrări de valoare.

Ploconindu-se în fața civilizației apusene, burghezia nega capacitățile creatoare ale poporului nostru și privea cu scepticism activitatea desfășurată de savanții, literații și artiștii noștri. Succesele obținute pînă în prezent sînt un răspuns hotărît dat acestei atitudini. Ele stau mărturie posibilităților creatoare, patriotismului fierbinte, dragostei pentru pace și progres a oamenilor de știință și artă din țara noastră, ele sînt un puternic imbold și o pildă pentru tînăra generație de cercetători și creatori, ele deschid calea spre noi și noi realizări închinate fericirii oamenilor muncii.

Recepția oferită de ambasadorul R. P. Polone

Cu ocazia celei de a 10-a aniversări a eliberării Poloniei, ambasadorul Republicii Populare Polone, Wojciech Wrzosek a oferit în seara zilei de 22 iulie o recepție la restaurantul „Pescăruș".

La recepție au participat: tovarășii Dr. P. Groza, I. Chișinevschi, Chivu Stoica, M. Constantinescu, Al. Drăghici, prof. Dr. C. I. Parhon, M. Dalea, I. Fazekaș, acad. I. Murgulescu, M. Roșianu, Gr. Preoteasa, Sorin Toma, L. Sălăjan, miniștri, membri ai C.C. al P.M.R., ai Prezidiului Marii Adunări Naționale, reprezentanți de frunte ai organizațiilor și instituțiilor centrale și obștești, economice, științifice și culturale, corespondenți ai presei romîne și străine, oameni ai muncii, fruntași ai întrecerii socialiste.

Au participat de asemenea membri ai corpului diplomatic.

Recepția a decurs într-o atmosferă de caldă prietenie.

(Agerpres)

Toate forțele pentru terminarea lucrărilor agricole

Colectiviștii din Slăvuța

In numeroase gospodării colective, întovărășiri agricole și comune din regiunea Craiova se execută în același timp cu secerișul și dezmiriștitul. Ajutați de tractoriștii de la S.M.T. Filiași, membrii gospodăriei agricole colective „Partizanii păcii" din comuna Slăvuța au terminat recoltatul și dezmiriștitul întregii suprafețe însămînțate cu păioase.

Succesele se datoresc organizării muncii

Printr-o muncă bine organizată și prin folosirea din plin a celor 13 secerători-legători muncitorii de la gospodăria agricolă de stat din comuna Popricani, raionul Iași, au terminat recoltatul păioaselor.

Muncitorii acestei gospodării au strîns recoltele de pe 710 ha. dintre care 450 cu grîu, 145 cu mazăre, iar restul cu orz, ovăz și linte. Din suprafața recoltată ei au dezmiriștit aproape 50 la sută.

Peste 40 la sută

Țăranii muncitori întovărășiți din raionul Ilia, regiunea Hunedoara, muncesc cu însuflețire pentru strîngerea la timp a recoltei.

Țăranii întovărășiți din satele Leșnic și Mintia și țăranii muncitori cu gospodării individuale din aceste sate ca și cei din satele Filimon Sîrbu, Stretea și altele, au terminat pînă la 17 iulie recoltatul tuturor păioaselor. Intovărășiții și țăranii cu gospodării individuale, au început și dezmiriștitul, executînd pînă în prezent această lucrare în proporție de peste 40 la sută din suprafața recoltată.

Realizări deosebite

Colectiviștii din comuna Drăghiceni, raionul Caracal, sînt zilnic la muncă pe ogoarele gospodăriei lor colective. Muncind cu spor la recoltat, ei au strîns pînă la 18 iulie în întregime recolta de grîu și orz.

Imediat după seceriș, colectiviștii au început dezmiriștitul. Pînă acum, ei au dezmiriștit peste 55 ha., iar pe o parte din suprafața dezmiriștită au însămînțat porumb furajer.

Seceră, dezmiriștesc și treieră

IAȘI (de la corespondentul nostru). La gospodăria agricolă colectivă Coarnele Caprei din raionul Hîrlău se desfășoară o muncă intensă în cadrul lucrărilor agricole de vară. La 19 iulie colectiviștilor de la această gospodărie le mai rămăseseră de secerat suprafețe foarte mici de grîu și orz.

Pentru că în momentul de față secerișul necesită brațe mai puține de muncă, colectiviștii au început și treierișul, treierînd în 2 zile recolta de pe o suprafață de 10 hectare. Dar grija colectiviștilor se face simțită și în ce privește începerea dezmiriștitului, lucrare care le asigură sporuri de recolte în anul viitor. Utemiștii Ion Puiu și Pavel Constantin de la S.M.T. Frumușica, care muncesc ogoarele colectivei, au și intrat cu tractoarele pe ogoarele de pe care grîul s-a secerat. Numai într-o singură zi utemistul Ion Puiu a dezmiriștit printre clăi o suprafață de 16 hectare. In total la această gospodărie s-a dezmiriștit pînă la 19 iulie o suprafață de 50 de hectare.

IN INTIMPINAREA ZILEI DE 23 AUGUST

Se intensifică întrecerea pentru sporirea producției bunurilor de larg consum

● Folosind la maximum deșeurile, muncitorii cooperativei meșteșugărești de încălțăminte „Unitatea" din Tîrgu-Mureș, au dat spre vînzare numai în luna iunie 506 perechi sandale peste plan.

● In cinstea zilei de 23 August, întrecerea socialistă, la fabrica de conserve de legume și fructe „Filaret" din Capitală, s-a intensificat.

Numai în primele 17 zile ale lunii iulie, s-au dat peste plan 2.600 kg. gem de fructe și s-a depășit cu peste 50 la sută planul de producție la pulparea fructelor.

Utilajul modern instalat în fabrică, permite muncitorilor să producă astăzi peste 30 sorturi de conserve. In afară de marmeladă ei produc cantități mari de suc de fructe, dulceață de căpșuni, vișine și alte fructe, gemuri, siropuri etc.

● In prima jumătate a lunii iulie, la fabrica de încălțăminte „Timpuri Noi" din Orașul Stalin, s-au realizat peste plan 50 perechi de pantofi și ghete pentru copii. Pînă la 23 August se vor mai da, peste sarcinile de plan, încă 150 perechi de pantofi pentru copii după un model nou.

Numai într-o singură zi, muncitorii din secția croit au realizat 25 fețe de pantofi peste plan.

In contul lunilor viitoare

Din ziua în care colectivul de muncitori, tehnicieni și ingineri de la întreprinderea metalurgică „21 Decembrie" din Rădăuți, și-au luat angajamentele în cinstea zilei de 23 August, întrecerea socialistă a început să se intensifice. Primele succese au și fost obținute. Astfel la data de 9 iulie, muncitorii de aici au dat produse în contul zilei de 28 iulie 1954. In ultima perioadă, productivitatea muncii a crescut cu 3 la sută față de sarcina planificată. Paralel cu lupta pentru creșterea producției și productivității muncii, muncitorii vîrstnici și tineri au acordat o mare atenție folosirii materiei prime. Folosindu-se deșeurile, reducîndu-se consumurile specifice, s-a înregistrat pînă acum o economie de 16.000 lei.

Și în secția producătoare de bunuri de larg consum au fost înregistrate noi succese. Astfel a fost pus în funcțiune ciocanul pneumatic și un cuptor acționat de injectoare.

In fruntea succeselor obținute se află fruntașii în producție Frunză Vasile, Barbuta Ilie, utemiștii Postolachi Ștefan, Zinraisch Paul din secția turnătorie, Costea V., Heihisch Mozes și Irinici Vasile din secția producătoare de bunuri de larg consum, Egerman Alfred, Ungureanu Isidor și Coca Emilian din secția strungărie, care au dat produse de bună calitate și și-au depășit zilnic norma cu 35—41 la sută.

Corespondent
SONNTAG SIGI

Tineretul respectă cuvîntul dat

BACĂU (de la trimisul nostru). — Muncitorii și tehnicienii fabricii „Proletarul" din Bacău au aflat cu multă bucurie că o nouă serie de succese obținute în producție, au răsplătit munca lor plină de avînt.

Muncitorii din filatura de lînă, de pildă, inițiind o brigadă documentară și aplicînd cu succese parametrele sovietice au reușit să mărească debitarea pretortului la un număr de 4 sortimente. Astfel, la sortimentul 2 a fost mărită debitarea pretortului de la 14,63 metri pe minut la 15,20 metri pe minut, la sortimentul 4 de la 11,56 metri pe minut la 11,96 pe minut.

Ca urmare a acestui fapt numai în cea de a doua decadă a lunii trecute au fost date peste plan numeroase scule, iar consumul specific de amestec pe kg. fire a fost redus cu 1.8 la sută față de prevederile planului. Pe întreaga lună iunie sarcinile de plan ce au revenit filaturii au fost depășite cu 1,7 la sută. Printre filatorii care sînt în fruntea întrecerii se află și utemistele: Elisei Elena și Coțofan Didina. Printr-o mai bună organizare a muncii și prin folosirea maximă a capacității utilajului cele două tinere filatoare au reușit să dea peste plan cu 1.200 scule. Asemenea lor, utemista Bărbuță Maria folosind din plin capacitatea de lucru a utilajului, a reușit să-și depășească norma în medie cu 45,5 la sută.

Țesătoarele din această fabrică se află antrenate în întrecere socialistă pornită în cinstea zilei de 23 August. Utemistele Moise Viorica și Mihăilă Aneta, dau produse de calitate superioară, depășindu-și totodată norma în proporție de 50 la sută. La războaiele la care lucrează, țesătoarele utemiste Răuță Maria, Rotenștein Toni, Juncu Maria, Rapca Didina, Scîntee Elena și altele, dau zilnic peste plan de la 5 pînă la 8 metri mai multe țesături.

In toate sectoarele fabricii „Proletarul" se duce o muncă intensă în vederea întîmpinării zilei de 23 August cu noi succese. Munca avîntată a textiliștilor și a celorlalți muncitori din această fabrică în vederea obținerii de cît mai mari realizări dovedește de altfel hotărîrea lor de a lupta cu noi puteri în întrecerea în care sînt antrenați.

Iată numai cîteva din aceste realizări: colectivul fabricei s-a angajat să dea pînă la 23 August peste plan 14.000 metri țesături. Numai pînă la începutul acestei luni au fost realizați peste plan 4.558 metri pătrați țesături finite.

Pentru îndeplinirea angajamentelor luate s-a început montarea ascensorului de la sortarea deșeurilor.

In scopul îndeplinirii angajamentelor luate de curînd la fabrica de textile „Proletarul"-Bacău au fost aplicate 9 propuneri de inovații și raționalizări. Printre acestea este și raționalizarea propusă de tovarășii Fodor Gh. și More Nicolae de înlocuire a mecanizatoarelor pentru înfășurarea firului și a axului principal al cărucioarelor cu două roți dințate.

Toate eforturile către același scop

La fabrica de confecții „Tudor Vladimirescu" din Tg. Jiu întrecerea socialistă cunoaște noi succese.

Luptînd cu eforturi sporite, pentru a da viață angajamentelor luate, muncitorii și tehnicienii de aci au reușit să realizeze planul global al fabricii, pe luna iunie, în procent de 104,3 la sută, obținînd și frumoase economii.

Prin aplicarea metodei de șablonare a țesăturii desfăcute, muncitorii din secția croit au economisit materiale în valoare de 4.809 lei. Din deșeurile care au existat în cursul lunii iunie, au fost confecționate în secția de bunuri de larg consum 31 bluze pentru femei, 60 perechi pantaloni scurți pentru copii și alte produse în valoare de 4.800 lei.

O contribuție de seamă la obținerea acestor succese au adus-o fruntașii în producție Norocea Minodora, Goșteleag Ion, Popescu M. Ion, Trantea Stelian, Crăete Aurelia și alții, care și-au îndeplinit sarcinile de producție în proporție de 80-210 la sută, precum și Peter Ianoș și Bucur Emilian, ambii din secția de croit, care și-au depășit normele în proporție de 80—180 la sută.

★

Nu numai mai multe textile, dar și mai multă pîine vor avea oamenii muncii de la noi.

Lucrările pe șantierul fabricii de pîine din orașul Tg. Jiu se află în momentul de față într-un stadiu avansat. Corpul central al clădirii a intrat în faza de finisaj și tot în curs de finisare, se află și clădirea administrativă. Pe lîngă aceste lucrări, muncitorii de pe șantier lucrează la fixarea instalațiilor sanitare și de încălzire.

Fruntașe pe șantier sînt echipele conduse de dulgherul Becherete Mircea și zidarul Crîng Constantin, care lunar își depășesc normele cu 70-80 la sută. Tot în fruntea întrecerii se situează săpătorul Popa Vasile și muncitorul necalificat Udriște Constantin, care își depășesc lunar sarcinile de producție cu 58-60 la sută.

Muncitorii de la Trustul de instalații, au executat pînă în prezent lucrările de instalație sanitare și canalizare. Cu multă însuflețire se lucrează și la săparea gropilor pentru rezervoarele de apă, urmînd a se trece la lucrările de executare pentru casa pompelor.

Stadiul înaintat al executării lucrărilor de construcție permit întreprinderii Trustul de panificație să înceapă montarea utilajelor necesare fabricării pîinii ca: 10 cazane mobile pentru aluat, un malaxor cu cuvele respective, un elevator dublu cu cupe, 7 electromotoare și 1300 lădițe pentru pîine.

★

Răspunzînd chemării la întrecere, lansată de către colectivele celor 13 întreprinderi din București, muncitorii fabricii de țigarete din Tg. Jiu, au realizat succese importante. Ei au depășit planul valoric pe prima decadă a lunii iulie, cu 1,96 la sută, și au ridicat productivitatea muncii cu 12,27 la sută față de perioada corespunzătoare a anului trecut.

Folosind cu pricepere materia primă, muncitorii acestei fabrici au redus prețul de cost cu 0,83 la sută față de angajamentele luate.

Cele mai frumoase succese au fost obținute de brigăzile conduse de fruntașul în producție Olaru Ion și Grafel Elisabeta, care și-au depășit normele cu 11-12 la sută.

I. ȚEPELUȘ

Vor fabrica noi sortimente

Cind în secția produselor de larg consum a uzinei „Matyas Rakosi" din Capitală s-a discutat problema calității produselor, utemiștii din brigada tovarășului Butcă Victor nu prea s-au simțit bine. S-a vorbit atunci despre calitatea cleștilor de scos cuie produși în secție, care lăsa de dorit. A venit în secție și un tovarăș inginer trimis de direcțiune, a cercetat freza, a încercat să schimbe matrița, dar mare lucru tot nu s-a schimbat: fețele cleștilor continuau să iasă strîmbe.

Pe tovarășul Jipa Ion l-a durut mult acest lucru. El era doar frezorul la mașina căruia ieșeau produse de proastă calitate. S-a gîndit el și s-a frămîntat cîteva zile în șir. Pînă la urmă și-a făcut socoteala cam ce ar trebui să schimbe la matriță pentru ca treaba să meargă bine. El a indicat sudorului ce locuri trebuiesc umplute, apoi a ajustat matrița și a încercat-o din nou. Frămîntarea nu i-a fost zadarnică. Fețele cleștilor au început să iasă din freză una după alta, drepte, de calitate superioară.

După un timp în secție s-a mai adus încă o freză.

Tovarășul Jipa Ion și-a organizat munca în așa fel, încît să poată lucra la două mașini deodată. Astăzi, el lucrează la două freze, dînd produse de calitate bună. El depășește zilnic norma cu 200—250 la sută.

Nici ceilalți tovarăși din brigadă nu s-au lăsat mai prejos. Tovarășul Butcă Victor — brigadierul — lucrînd la îndreptatul cleștilor are și el depășiri de normă în medie de 250 la sută pe primele 20 de zile ale lunii iulie. Brigada utemistă din care mai fac parte tovarășii Micu Gheorghe și Polifron Florea și-a luat angajamentul ca pînă la 23 August să realizeze planul de producție pe trimestrul III.

In secție se mai produc și aparate de ras. Planul pe luna iunie, de pildă, la acest produs a fost depășit cu peste 120 la sută. In acest trimestru secția va produce încă trei produse noi: tesle de zidar, ciocane de zid și chei fixe. Pregătirile sînt aproape pe sfîrșite, în aceste zile urmînd să iasă primele bucăți produse în serie.

La uzinele „Matyas Rakosi", utemiștii contribuie din toate puterile lor pentru a da pe piață cît mai multe produse de larg consum.

● Muncitorii și tehnicienii întreprinderii de stat pentru produse lactate din orașul Cluj, au dat în prima jumătate a lunii iulie 7 tone de unt și 125.100 litri de lapte pasteurizat peste plan.

Folosind rațional materia primă și utilajul, prețul de cost al produselor realizate în fabrică între 20 iunie—15 iulie a fost redus cu 5 la sută.

● Muncitorii fabricii de bere „Rahova" din Capitală, au produs peste plan, între 20 iunie și 15 iulie, 500.000 litri de bere blondă, 160.000 litri de bere neagră și 350.000 kg. de malț pentru fabricile de pîine.

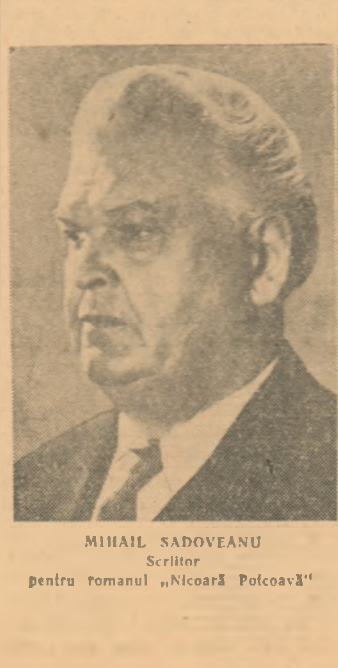
● Secția de fabricație a untului, din întreprinderea de produse lactate I.S.P.L. din Simeria a trimis centrelor muncitorești, în primele 10 zile ale acestei luni, cu 755 kg. de unt mai mult decît a trimis în aceeași perioadă a lunii trecute.

Intreaga întreprindere și-a depășit planul la preparație în primele 15 zile ale lunii iulie cu 50 la sută.

● Muncitorii de la fabrica textilă „Teba" din Arad, au dat, de la luarea angajamentelor în cinstea zilei de 23 August mai mult de 32.700 m.p. de țesături peste plan.

De asemenea s-au dat produse de calitate superioară cu 22,3 la sută peste plan.

LAUREAȚI AI PREMIULUI DE STAT



MIHAIL SADOVEANU
Scriitor
pentru romanul „Nicoară Potcoavă"



L. LAZARESCU-IONESCU
Conferențiar universitar
pentru activitatea sa în redactarea volumelor de documente privind istoria Romîniei, apărute în anul 1952



IOAN I. BIRSU
Inginer
din colectivul care a construit strungul carusel „23 August" de 6.000 mm. diametru



EUGEN JEBELEANU
Poet
pentru poemul „Bălcescu"



PAUL CONSTANTINESCU
Compozitor
pentru „Concertul pentru pian și orchestră" și „Toccata pentru pian"

VIAŢA U. T. M.: Cei mai buni utemişti se pregătesc pentru a intra în partid

Momente înălţătoare

Se înserase de mult. Elevii dormeau, în toată clădirea era linişte. Aşezat la o masă în faţa unei hîrtii, Pop Leontin, educator la Şcoala profesională metalurgică Rişnov se lăsa purtat de gînduri. Trebuia să-şi amintească tot, cele mai mici amănunte. Totul trebuia readus în minte şi scris pe hîrtie. Comuniştii voiau doar să ştie cine este acest tînăr care cere să fie primit în rîndurile lor oţelite.

Apoi s-au înşirat pe hîrtie rîndurile care povesteau despre viaţa simplă a tînărului — un crîmpei din viaţa nouă a întregului popor.

...Intr-o zi a coborît în gara străjuită de munţi a orăşelului Săcele din regiunea Stalin un băieţaş firav care privea îngrijorat în jurul său. Primirea care i s-a făcut la Şcoala profesională electrotehnică l-a mai liniştit. E adevărat că ceilalţi băieţi îl priveau curios ca pe cine ştie ce minune şi alţii mai mari îşi cam dădeau ifose faţă de el, dar în general s-au purtat bine cu el, i-au dat să mănînce şi i-au arătat patul în care să doarmă. In seara aceea Pop Leontin s-a jurat să înveţe şi să muncească ca să ajungă şi el un bun strungar, să aibă o uniformă frumoasă ca şi ceilalţi colegi.

Cuvintele pe care şi le-a spus atunci Pop n-au fost aruncate în vînt. La sfîrşitul primei săptămîni de şcoală colegii l-au ales responsabilul clasei a I-a C. Această sarcină nu numai că nu a făcut să scadă grija pentru învăţătură a lui Pop, ci, dimpotrivă l-a îndemnat să studieze şi mai mult pentru a dovedi că este la înălţimea încrederii tovarăşilor săi. Orice elev al clasei avea în persoana lui un exemplu dar şi un prieten apropiat de la care primea totdeauna ajutor la învăţătură sau de oricare alt fel.

Nu e de mirare că Pop şi-a dat seama curînd că locul lui este în U.T.M., alături de ceilalţi tineri care se pregăteau zi de zi să devină patrioţi adevăraţi şi constructori înflăcăraţi ai socialismului în ţara noastră.

Intr-o zi Pop s-a dus la secretarul organizaţiei U.T.M .care a stat de vorbă cu el şi apoi i-a întins o cărticică într-o învelitoare de hîrtie. „Citeste şi gîndeşte-te i-a spus secretarul. Ai să afli care-ţi sînt drepturile şi îndatoririle, chibzuieşte dacă ai făcut pînă acum tot ce puteai şi despre felul cum vei munci de acum înainte, cum vei trăi ca să fii un utemist demn".

Adunarea generală în care s-a discutat cererea de primire în U.T.M. a lui Pop Leontin a fost pentru acesta o mare şcoală. Utemiştii n-au trecut sub tăcere succesele lui dar l-au criticat aspru pentru acele lipsuri pe care nu le lichidase încă, pentru faptul că nu era totdeauna destul de energic în muncă şi perseverent. Bucuria lui n-a mai cunoscut margini cînd a primit carnetul roşu.

Cînd urci munţii şi ajungi la unul din vîrfuri eşti bucuros că ai ajuns acolo învingînd greutăţile dar de-abia atunci vezi mai bine perspectiva care ţi se deschide, cît de mult mai ai de urcat, cîte eforturi va trebui să mai faci. Dar nu-i nimic, merită să te lupţi din nou cu pantele abrupte, cu pietrele ascuţite, numai să ajungi sus, să încerci bucuria ameţitoare a înălţimilor. Aşa se simţea şi Pop Leontin. El îşi dădea seama că noi sarcini şi răspunderi îl aşteaptă, dar era cît se poate de bucuros că avuseseră încredere în el şi că acum va munci avînd alături totdeauna pe tovarăşii săi utemişti. Şi utemistul Pop a început să lupte pentru îmbunătăţirea muncii sale, pentru lichidarea lipsurilor, căuta să fie întotdeauna împreună cu utemiştii în frunte.

La învăţătură sau la muncă voluntară pentru plantat puieţi, la practică sau în munca de organizaţie, el era printre fruntaşi. De aceea l-au ales utemiştii secretar al organizaţiei de clasă U.T.M. Prin munca lui, prin felul cum a ştiut să-şi antreneze tovarăşii la învăţătură şi la viaţa de organizaţie, Pop Leontin a reuşit să ridice clasa la nivelul de clasă fruntaşă pe şcoală.

La adunarea de dare de seamă şi alegeri pe şcoală el a luat cuvîntul şi analizînd în adîncime munca organizaţiei, a criticat cu curaj vechiul comitet pentru lipsurile sale. Atunci Pop a fost ales secretarul organizaţiei U.T.M. din şcoală şi delegat la conferinţa raională U.T.M.

Secretarul organizaţiei de bază U.T.M. de la Şcoala profesională electrotehnică a absolvit cursurile cu media generală 5, fiind primul pe clasă. El a fost trimis apoi ca educator la şcoala din Rişnov.

In ziua aceea frumoasă de toamnă cînd tînărul educator venea să-şi ia noua muncă în primire, intrau pe poarta şcolii numeroşi tineri, de la oraşe şi sate care veneau, cum făcuse şi el la vremea sa, să înveţe cum să muncească pentru fericirea patriei.

Pe toţi aceştia i-a ajutat Pop să înveţe, să-şi însuşească principiile unei educaţii sănătoase. Şi aci el a devenit secretarul organizaţiei U.T.M. Activitatea însufleţită a întregei organizaţii a făcut ca munca de învăţătură din şcoală să se îmbunătăţească, numărul de corijenţi a scăzut cu 5% .Organizaţia U.T.M. a devenit o organizaţie fruntaşă pe raion.

A sosit vremea ca Pop Leontin să-şi împlinească dorinţa care ardea zi de zi tot mai puternic în sufletul lui, — să intre în rîndurile partidului.

In faţa adunării organizaţiei de partid el a povestit despre viaţa lui de copil al unui ţăran sărac fugit de acasă din cauza mizeriei, devenit muncitor ceferist şi trăind în trecut în sărăcie şi exploatare.

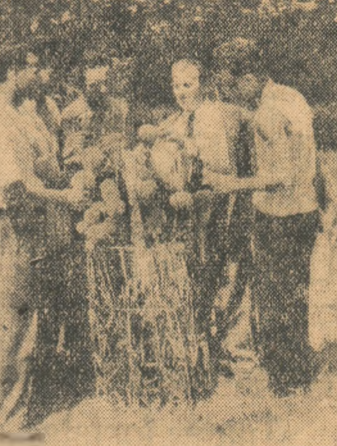
„Eu nu prea am cunoscut în viaţă asuprirea claselor duşmănoase, a spus el, comparînd însă viaţa amară a părinţilor mei cu traiul nostru tot mai frumos, îmi dau seama de marea fericire pe care o am de a trăi într-o ţară de democraţie populară şi îmi iau angajamentul să lupt şi mai departe cu avînt pentru a deveni un bun comunist", a spus el.

Membrii de partid au discutat în amănunţime activitatea lui Pop, au analizat munca lui de educator, dar au dovedit o mare exigenţă în aprecierea rezultatelor obţinute de el, l-au criticat serios pentru faptul că nu a fost suficient legat de colectiv şi uneori s-a mulţumit cu rezultatele obţinute fără să tindă tot mai sus.

Apoi comuniştii au votat în unanimitate pentru primirea lui drept candidat de partid. Cu ajutorul comuniştilor şi mai ales al secretarei organizaţiei de partid, tov. Fazecaş Lidia, el a înfrînt piedicile din cale, reuşind să îmbunătăţească astfel munca de organizaţie. Acum el este instructor al comitetului raional U.T.M. Stalin.

In faţa lui Pop Leontin se deschide un drum larg.

Corespondent
ALEXANDRU MACOVEI



Studenţii institutelor noastre de învăţămînt superior cunosc că teoria legată de practică asigură o bază serioasă de cunoştinţe, menite să ajute activităţii lor viitoare.
In fotografie: un grup de studenţi din anul III de la Facultatea de Biologie din Capitală fac practică în Grădina Botanică sub conducerea profesorului Ion Tarnovschi.

Concurs pentru monumentul poetului Mihail Eminescu

1. Monumentul marelui nostru poet va fi ridicat în grădina Cişmigiului, la capătul aleii principale, dominînd perspectiva spre B-dul 6 Martie.

2. Concurenţii vor putea face propuneri pentru amenajarea cadrului înconjurător, dimensionînd monumentul în funcţie de acest cadru. Se recomandă ca înălţimea monumentului, inclusiv soclul, să nu depăşească mărimea de 7 m.

3. Participanţii la concurs trebuie să prezinte următoarele proiecte:

— Figura statuară a monumentului, executată în gips alb nepatinat la dimensiunile de 0,80 m. fără bază, cu o toleranţă maximă de 2 cm. în plus sau minus.

— Schiţa monumentului; postamentul şi sculptura în gips alb nepatinat la scara de 1 : 10.

4. Proiectele pentru concurs se vor prezenta cu anexarea unui plic închis în care se va arăta numele, pronumele şi adresa autorului. Pe plic se va scrie un pseudonim care va fi menţionat şi pe machetă.

5. Proiectele pentru concurs vor fi prezentate Ministerului Culturii, Sala Dalles din B-dul N. Bălcescu nr. 18, în zilele de 15–16 noiembrie 1954.

6. Autorii din provincie trebuie să expedieze proiectele nu mai tîrziu de datele arătate, trimiţînd în aceeaşi zi o telegramă la Ministerul Culturii, Direcţia Artelor Plastice din str. Lt. Lemnea nr. 2, raionul Stalin, Bucureşti, prin care să confirme trimiterea proiectului cu indicarea numărului recipisei eliberate de oficiul poştal respectiv, pentru primirea proiectului.

Lucrările prezentate după această dată şi cele ce nu vor îndeplini condiţiile de mai sus nu vor intra în concurs.

Pentru cele mai bune proiecte prezentate la concurs au fost stabilite următoarele premii:

—Premiul I, constă în comanda de execuţie a monumentului.

— Două premii II în valoare de 20.000 lei fiecare.

— Trei premii III în valoare de 15.000 lei fiecare.

— Cinci premii de încurajare în valoare de 5.000 lei fiecare.

Planurile complete ale amplasamentului şi orice alte lămuriri, se pot obţine de la Sfatul Popular al Capitalei, Direcţia Arhitectură şi Sistematizare din str. Academiei nr. 3—5, zilnic între orele 13—15.

(Agerpres)

Două generaţii ale teatrului evreesc

Aşteptam, într-o cabină, sfîrşitul actului. Imi ţineau companie, tăcută dar plină de vrajă, rochii din brocart greu şi scump pe care scînteia aurul paietelor, cum vor fi purtat cîndva frumoase castelane din zilele evului mediu; peruci blonde cu bucle răsucite prelung, coliere din nestemate cu false sclipiri, ori cenuşiul şters şi sfîşiat al unor vestminte sărmane.

Aici, în faţa oglinzilor, actriţele îşi făuresc — ca în laboratorul unui alchimist — chipuri noi, cu care vor trăi apoi pe scenă, caractere şi destine felurite. Şi în acele minute de aşteptare înţelegeam mai bine acea subjugătoare atracţie pe care o exercită scena, culisele, cabina, pasiunea pentru teatru care i-a făcut odinioară pe slujitorii Thaliei să nu-şi trădeze arta, oricît de grele privaţiuni le-ar fi impus.

M-au trezit din visare ecoul depărtat al aplauzelor şi paşii care se îndreptau spre cabină: se juca în acea seară „Vrăjitoarea" de Goldfaden. Au intrat, aducînd ceva din emoţia şi freamătul scenei, cele două actriţe pe care le aşteptam: veterana teatrului de limbă idiş, Sara Ettingher, şi unul din cele mai promiţătoare tinere talente ale Teatrului Evreesc de Stat din Bucureşti, Lia Konig.

...Povestea luptei pentru existenţa teatrului idiş din Romînia îşi are pitorescul său, dar şi adîncile sale semnificaţii sociale; o poveste care începe cu peste trei sferturi de veac în urmă, pe un podium şubred din grădina unei cafenele ieşene pe nume „La pomul verde". Eroii acestui început de poveste sînt Avram Goldfaden, un pasionat al teatrului, în acelaşi timp autor dramatic şi compozitor, director de scenă şi actor, cîntăreţul popular Gredner şi calfa de croitor Suher Goldştein. Aceştia trei au pus bazele în acea toamnă a anului 1876 primului teatru idiş din Romînia, care avea bine lămurită ţintă de a fi o şcoală pentru omul simplu.

Amintirile actriţei Sara Ettingher te duc spre ani, nu îndepărtaţi din cei dintîi ai înfiinţării teatrului lui Goldfaden, evocînd o lume, fapte şi întîmplări de mult stinse. Imaginaţi-vă o trupă formată din cîteva familii de actori evrei, colindînd nomadă, către sfîrşitul secolului trecut prin orăşele moldovene, dînd spectacole în sălile cafenelelor, ori în curţile hanurilor, cu costume împrumutate — contra costului a cîteva bilete — de la negustorul de haine vechi din tîrg. În piesă jucau şi tatăl şi mama şi cei trei copii ai lor; familia actorului Glückman devenise mai demult cunoscută iubitorilor de teatru idiş. Debutul scenic şi l-a făcut Sara, cel mai mic din copii, cînd avea doar patru ani, adică cu aproape şase decenii în urmă: către sfîrşitul unei piese istorice, apărea pe scenă un păstoraş de-o şchioapă care îngîna, adormit şi obosit de lunga aşteptare din culise, un cîntec de cîteva strofe... Dar cel care a respirat aerul scenei, cel căruia reflectoarele i-au luminat obrazul şi aplauzele i-au răsplătit sinceritatea interpretării, nu se mai poate despărţi de teatru. Sara a rămas actriţă şi atunci cînd primeau, mama şi cele două fete, de la patronul teatrului „Jigniţa" din Bucureşti, un leu şi cincizeci de bani pe seară, şi atunci cînd au fost silite să cînte noaptea în restaurantele din „Hanul cu tei", sau cînd jucau numere de estradă în cafenelele Botoşanilor. A rămas pe scena teatrului evreiesc, respectîndu-şi cu sfiinţenie arta, luptînd pentru puritatea ei. Viaţa actriţei Sara Ettingher, acea jumătate de secol pe care a dăruit-o scenei, înscrie una din cele mai frumoase şi emoţionante pagini din istoria teatrului evreesc. Impreună cu trupa din care face parte, ea a adus în faţa spectatorilor operele clasicilor idiş, Şulem Aleihem şi Goldfaden, Mendale Moiher Sfurim, Peretz şi Gordin, ducînd cuvînt luminos evreilor simpli din cele mai mărunte tîrguri şi orăşele. Şi chiar atunci cînd teatrul nu reuşea să le asigure nici măcar pîinea zilnică, ei au continuat să joace serile, lucrînd ziua meseria pe care o deprinseseră: de croitor şi de curelar, de pantofar ori de fierar...

Toate acestea le cunosc din povestite. Nemijlocit, şi îndeaproape o cunosc însă pe Sara Ettingher, ca actriţă a Teatrului Evreiesc de Stat din Bucureşti. A acelui teatru care le oferă actorilor evrei admirabile condiţii de creaţie artistică pe cele două scene — sală şi grădină — ale sale. Acel teatru în care veterana scenei idiş se bucură de întreaga stimă şi preţuire atît a spectatorilor cît şi a colegilor ei, care au ales-o de trei ori preşedintă a comitetului sindical. In mijlocul acelui colectiv în care ea îşi desfăşoară de ani de zile munca ei politică ca membră a Partidului Muncitoresc Romîn.

★

Amintirile actriţei Lia König-Stolper nu trebuie să alerge cu jumătate de secol în urmă. De fapt, atunci cînd ai cu totul 25 de ani, sacul amintirilor — pe care şi-l deşartă omul cu atîta nostalgie la bătrîneţe — e încă destul de uşor. Sînt doar cîţiva ani de cînd, cu sufletul strîns de emoţie, cu vocea sugrumată, Lia a urcat prima oară pe scenă; se prezenta cu o recitare şi un cîntec, la concursul organizat de teatrul evreesc pentru recrutarea de tinere talente. Lucrul acesta ar părea totuşi obişnuit dacă împrejurările în care s-a petrecut faptul n-ar fi cu totul deosebite. Lia este fiica a doi din cei mai cunoscuţi actori ai teatrului idiş: Iosef Kamen, din celebra trupă din Vilna şi Dina Konig. Şi cu toată irezistibila atracţie pe care teatrul o exercita asupra ei fata n-a avut niciodată voie să se apropie de scenă: părinţii hotărîseră să-şi ţină unicul lor copil departe de teatru, pentru a nu mai fi sortit acelei vieţi nomade, de veşnică nesiguranţă şi mizerie pe care o oferea scena pe vremea burgheziei şi moşierimii .Lucrurile însă s-au schimbat.

Şi dorinţa de a face teatru s-a trezit în inima Liei mai puternică ca oricînd. Acum 5 ani era funcţionară într-o întreprindere. Fără doar şi poate că astăzi, mama Liei — şi ea actriţă a Teatrului de Stat — nu mai regretă că a acceptat ca fiica ei să se urce pe scenă; în cele cinci stagiuni de cînd se află în teatru, Lia Konig-Stolper a jucat rolurile principale în numeroase piese: Lena din „Umbră străină" de Simonov şi Hase din „Hase orfana" a lui Gordin, Toinette din „Bolnavul închipuit" a lui Molière şi Have din „Tevie lăptarul" de Şulem Aleihem, Valea din „Moştenirea fatală" şi Renée din „Sînt iar acasă".

Tînăra actriţă a dovedit o excepţională sensibilitate artistică, o deosebită capacitate de trăire intensă a rolurilor. Şi este neîndoios că talentul ei nu s-ar fi manifestat cu atîta forţă şi în atît de scurt răstimp, dacă tînăra nu s-ar fi bucurat de îndrumarea atentă bazată pe metode ştiinţifice, a regizorilor şi a unor actori cu experienţă bogată ca artiştii emeriţi Sevila Pastor şi Mauriciu Sekler.

Ca să-şi poată afirma talentul şi arta, actriţei Sara Ettingher i-au trebuit, în trecutele aşezări sociale, peste patruzeci de ani de viaţă frămîntată şi copleşită de greutăţi. Tinerei Lia König-Stolper i-au trebuit în zilele noastre doar cinci ani pentru a merita nu numai dragostea şi preţuirea spectatorilor ci şi distincţia cu Medalia Muncii.

SANDA FAUR

O mare răspundere politică

Uniunea Tineretului Muncitor, principala rezervă pentru completarea rîndurilor partidului se ocupă neîncetat de educarea tinerei generaţii în spiritul dragostei faţă de patrie şi partid, în spiritul internaţionalismului proletar, în spiritul luptei dîrze neînfricate pentru construirea socialismului.

Sub conducerea organizaţiilor de partid, organizaţiile U.T.M. desfăşoară o intensă muncă politică în rîndurile tinerilor înaintaţi, muncitori, ţărani muncitori, studenţi, intelectuali, pentru a ridica pe cei mai buni dintre ei la nivelul cerut unui membru de partid, pregătindu-i în vederea primirii lor în marele şi gloriosul partid al comuniştilor.

Nenumăraţi tineri, dintre cei mai merituoşi membri ai organizaţiei noastre, participanţi entuziaşti alături de întregul popor muncitor la lupta pentru construirea socialismului, şi-au manifestat dorinţa de a fi primiţi în rîndurile partidului.

Paralel cu munca politică pe care organele şi organizaţiile U.T.M. o desfăşoară în rîndurile utemiştilor cultivîndu-le dorinţa fierbinte de a face parte din rîndurile partidului, ele au datoria de a-i ajuta să-şi procure la timp toate documentele necesare pentru primirea în rîndurile candidaţilor de partid. Dintre aceste documente face parte şi recomandarea comitetului raional U.T.M., necesară oricărui utemist care cere să fie primit în partid. Această recomandare, întocmită de biroul comitetului raional U.T.M. pe baza cunoaşterii tînărului care a solicitat-o, reprezintă garanţia comitetului raional U.T.M. care îşi asumă întreaga răspundere politică, pentru tînărul respectiv.

Sînt însă comitete raionale U.T.M. care nu procedează operativ, şi cu multă răspundere în întocmirea acestor recomandări, care nu folosesc şi acest prilej pentru educarea utemiştilor ca viitori candidaţi şi membri de partid. Unele dintre ele au transformat această importantă muncă educativă, într-un act pur formal, care în afara faptului că nu ajută cu nimic la creşterea politică a utemistului respectiv, nu ajută organizaţiei de partid să-şi formeze o părere cît mai completă asupra tînărului care cere primirea sa în rîndurile candidaţilor de partid. In acest fel procedează şi comitetul raional U.T.M. Stalin din Bucureşti.

In ultimile trei luni peste 270 utemişti — muncitori, studenţi, intelectuali, funcţionari, din organizaţiile de bază U.T.M. din raion, au cerut comitetului raional U.T.M. recomandări pentru ca organizaţiile de partid de care aparţin să le poată lua în discuţie cererile lor de primire în rîndurile candidaţilor de partid.

Foarte mulţi dintre aceşti utemişti au meritat recomandarea comitetului raional şi despre aceasta vorbesc caracterizările întocmite de comitetele organizaţiilor de bază U.T.M. De altfel biroul comitetului raional U.T.M. Stalin, nici nu foloseşte alt mijloc de cunoaştere a utemiştilor care solicită recomandări, decît aceste caracterizări. Se ştie că cererea utemistului care solicită recomandarea comitetului raional U.T.M. pentru a deveni candidat de partid, trebuie supusă în prealabil discuţiei şi aprobării adunării generale a organizaţiei de bază U.T.M. din care face parte. Mult timp nici acest lucru nu s-a respectat, comitetul raional mulţumindu-se doar cu caracterizările făcute de comitetele organizaţiilor de bază. Mai mult decît atît. Cu niciunul dintre utemişti nu s-a stat de vorbă, nici măcar cu aceia care aveau caracterizări foarte superficial întocmite. Iată cîteva exemple: tov. Ilie Georgeta, este funcţionară în Ministerul Energiei Electrice şi Industriei Electrotehnice din 30 XI 1953, iar în evidenţa organizaţiei de bază U.T.M. din 15.II 1954. Cu toate acestea ea a cerut şi a primit recomandarea comitetului raional U.T.M. în februarie 1954 pe baza unei caracterizări destul de superficiale. Utemiştii Cisiu Liviu student, Lola Ion funcţionar la C.S.P. şi alţii, au primit recomandări fără ca măcar să fie cunoscut de cînd sînt membrii ai organizaţiei noastre. Marea majoritate a recomandărilor nu conţin nici un fel de date personale ale utemiştilor respectivi, nu specifică din ce organizaţie fac parte. Ceea ce este mai grav, o constituie faptul că şi conţinutul recomandărilor este la fel de superficial. In recomandarea dată tov. Mateanu Gheorghe se spune că este cinstit, îşi cunoaşte profesia, ajută utemiştii în muncă, iar ca lipsuri se arată că uneori este mîndru şi dă dovadă de nervozitate. Atît şi nimic mai mult. Despre tov. Popa Vasile se arată în recomandare cîteva lucruri foarte generale cu privire la calităţile lui, iar ca lipsuri „neglijează sarcinile de organizaţie, nu se preocupă de ridicarea nivelului politic şi ideologic, nu este combativ. Pentru aceasta biroul raional îi recomandă de a fi primit în rîndurile candidaţilor de partid". S-ar putea da încă multe exemple care ilustrează caracterul pur formal în care îşi îndeplineşte biroul comitetului raional U.T.M. Stalin această importantă sarcină a sa.

Pentru biroul comitetului raional U.T.M. Stalin se impune următoarea concluzie: necesitatea recomandării de către comitetul raional U.T.M., a utemiştilor care doresc să devină candidaţi şi membri de partid nu este un scop în sine. Acesta e în primul rînd un mijloc de educare a utemiştilor, un prilej în care poate fi analizată la un înalt nivel politic, întreaga activitate a utemistului respectiv, astfel încît el să fie pregătit pentru adunarea de partid în care se discută cererea lui. In al doilea rînd acesta este un mijloc de a recomanda partidului numai pe acei utemişti care prin întreaga lor activitate, şi-au arătat devotamentul faţă de partid, precum şi o posibilitate de a feri partidul de încercările duşmanului de clasă de a-şi strecura uneltele sale în partid şi de aceea se impune multă răspundere politică şi ascuţirea vigilenţei revoluţionare.

MARIETA VIDRAŞCU

Informaţii

Cu prilejul manifestărilor închinate aniversării a 10 ani de la eliberarea Poloniei, miercuri dimineaţa a avut loc la biblioteca Institutului Romîn pentru Relaţiile Culturale cu Străinătatea deschiderea unei expoziţii a timbrului polonez. Panourile expuse prezintă serii de timbre emise după 22 iulie 1944.

★

Uniunea Artiştilor Plastici din R.P.R. pregăteşte în momentul de faţă a doua Expoziţie de Artă Grafică. Expoziţia se va deschide în cursul lunii august. Vor fi expuse lucrări de grafică, de şevalet, gravură, acuarelă, ilustraţie de carte, caricatură.

Lucrările se primesc pînă la 1 august în str. 13 Decembrie nr. 17.

Juriul îşi va începe lucrările la data de 25 iulie a.c.

(Agerpres)

In ajutorul activului U. T. M. de la sate

Predarea cotelor de produse agricole — o înaltă îndatorire patriotică

Statul nostru democrat-popular duce o politică consecventă de întărire a alianţei dintre clasa muncitoare şi ţărănimea muncitoare, alianţă care constituie chezăşia victoriei socialismului în patria noastră. Pentru aceasta statul nostru acordă o atenţie deosebită dezvoltării şi întăririi legăturii economice dintre oraş şi sat, dintre industrie şi agricultură, legătură care este un factor esenţial pentru întărirea alianţei dintre clasa muncitoare şi ţărănimea muncitoare.

Plenara lărgită a C.C. al P.M.R. din august 1953 a luat o serie de măsuri economice menite să asigure dezvoltarea proporţională a industriei şi agriculturii şi intensificarea schimbului de produse între sat şi oraş.

In momentul de faţă dezvoltarea agriculturii constituie problema centrală a politicii partidului şi guvernului nostru. Potrivit sarcinilor trasate de plenara din august 1953, eforturile comune ale clasei muncitoare şi ale ţărănimii muncitoare, ale întregului popor muncitor sînt concentrate în direcţia obţinerii unui puternic avînt al agriculturii noastre.

Aplicînd consecvent această politică, statul democrat-popular îşi concentrează eforturile pentru organizarea unui şuvoi continuu de produse industriale spre sat şi produse agricole spre oraş. Industria socialistă produce într-o măsură tot mai mare produsele industriale necesare consumului ţărănimii muncitoare, maşinile şi uneltele necesare dezvoltării producţiei agricole. Astfel, statul democrat-popular ajută pe ţăranii muncitori sub diferite forme atît în interesul lor personal, cît şi al întregii economii naţionale. Statul acordă ţărănimii muncitoare ajutor sub formă de seminţe selecţionate, animale de casă, ajutor agrozootehnic, credite ieftine etc.

Un sprijin deosebit de important constă în întărirea şi dezvoltarea parcului de maşini al S.M.T., care ajută ţărănimii muncitoare să obţină recolte bogate. Pînă în prezent au fost înfiinţate 220 S.M.T.-uri. In cursul anului trecut, acestea au lucrat peste 3.100.000 hantri. Aducînd o contribuţie de frunte în lupta pentru dezvoltarea agriculturii, clasa muncitoare îşi sporeşte mereu eforturile pentru înzestrarea agriculturii cu maşini cît mai multe şi mai bune. Numai în decursul anului curent, industria noastră socialistă va livra S.M.T.-urilor şi gospodăriilor agricole de stat peste 1.600 tractoare pe şenile, peste 2.500 cultivatoare şi secerători-legători, peste 1.300 batoze, mii de pluguri de tractoare şi semănători.

Sprijinul multilateral pe care îl acordă statul democrat-popular ţărănimii muncitoare duce la îmbunătăţirea necontenită a situaţiei ei materiale. Deosebit de convingătoare sînt rezultatele obţinute cu ajutorul statului, de către ţăranii colectivişti. In prezent peste 280.000 familii de ţărani muncitori s-au unit de bunăvoie în 4.300 gospodării colective şi întovărăşiri agricole pentru lucrarea în comun a pămîntului. Multe din aceste gospodării şi întovărăşiri au obţinut recolte bogate. De pildă, gospodăria agricolă colectivă „Victoria" din comuna Lenauheim, regiunea Arad, a obţinut în anul 1953, 2.700 kg. de grîu la hectar de pe o suprafaţă de 460 hectare.

Mulţi ţărani muncitori cu gospodării individuale au obţinut şi ei recolte bogate în urma ajutorului multilateral primit din partea statului. Astfel, Toma I. Ştefan din satul Tintava, comuna Grădinari, raionul Mihăileşti, regiunea Bucureşti, a obţinut o recoltă de 2.340 kg. grîu la hectar.

Obţinerea de recolte bogate de către ţăranii muncitori care se datoreşte în primul rînd ajutorului multilateral pe care ţărănimea muncitoare îl primeşte din partea statului democrat-popular contribuie la lărgirea necontenită a schimbului dintre oraş şi sat, atît sub forma predării la timp a cotelor obligatorii de produse agricole către stat, cît şi prin vînzare-cumpărare de produse agricole, pe bază de contracte şi achiziţii etc.

★

Un rol deosebit de important în intensificarea schimbului între oraş şi sate revine predării integrale şi la timp a cotelor obligatorii către stat de către ţărănimea muncitoare. Scuturînd jugul exploatării moşiereşti cu ajutorul clasei muncitoare, intrînd în stăpînirea pămîntului smuls de la moşieri, ţărănimea muncitoare şi-a îmbunătăţit situaţia materială. Posibilităţile materiale ale ţărănimii muncitoare sînt în continuă creştere, în urma livrării de cantităţi tot mai mari de către industria socialistă de maşini, unelte agricole şi produse industriale necesare ridicării nivelului său de trai. Cresc astfel şi posibilităţile materiale ale ţărănimii muncitoare de a contribui la aprovizionarea clasei muncitoare şi a industriei socialiste.

Predarea de cote obligatorii de produse agricole reprezintă una din formele cele mai importante a acestei contribuţii a ţărănimii muncitoare la dezvoltarea economiei noastre spre socialism.

Cotele obligatorii de produse agricole dau statului posibilitatea de a-şi întări rolul hotărîtor pe care îl are în conducerea economiei naţionale, de a întări şi dezvolta toate ramurile economiei naţionale, industria socialistă, ca şi agricultura, pentru a asigura creşterea necontenită a bunăstării oamenilor muncii de la oraşe şi sate.

Cotele obligatorii de produse agricole dau statului posibilitatea de a asigura ţărănimii muncitoare produsele textile, încălţăminte etc., necesare traiului zilnic, hrana pentru armata ţării, care apără cuceririle regimului democrat-popular, hrană pentru elevi şi studenţi, care sînt sprijiniţi de statul democrat-popular în tot timpul studiilor şi care provin din rîndurile clasei muncitoare, ale ţărănimii muncitoare şi ale intelectualităţii noastre, hrană pentru cei bolnavi în spitale etc.

De aceea predarea la timp şi în întregime a cotelor obligatorii de produse agricole constituie o înaltă datorie cetăţenească, patriotică pentru fiecare ţăran muncitor.

Sistemul cotelor obligatorii constituie un puternic stimulent pentru ridicarea producţiei agricole, orientînd gospodăriile ţăranilor muncitori spre folosirea metodelor înaintate de lucrare a pămîntului. Pe baza sistemului de cote obligatorii care se aplică în prezent în ţara noastră, impunerea cu cote obligatorii nu se face în raport cu producţia obţinută şi nici cu suprafaţa efectiv însămînţată, ci în raport cu fiecare hectar de teren arabil sau cultivat de care dispune gospodăria.

Cota, care trebuie predată de fiecare hectar, se stabileşte în funcţie de condiţiile naturale medii, ea fiind mai mare în raioanele cu pămînt mai fertil şi mai mică în părţile unde pămîntul este mai puţin fertil.

Mărimea cotelor obligatorii depinzînd de condiţiunile naturale, întinderea şi fertilitatea solului interesează pe producătorul agricol să lucreze pămîntul mai bine pentru a obţine o producţie cît mai mare prin folosirea de metode agrotehnice înaintate, printr-o mai bună organizare a muncii etc., deoarece surplusul de producţie îi aparţine în întregime. Cota fiind fixă şi stabilită înainte ca recolta să fie strînsă, nu este mărită ulterior oricît de mare ar fi recolta. Cu cît producţia este mai mare, cu atît este mai mare partea care rămîne la dispoziţia producătorului agricol, cota obligatorie rămînînd neschimbată. Ţăranul muncitor care lucrează în mod chibzuit, aplicînd metodele înaintate de lucru predă sub formă de cotă obligatorie o parte mai mică din întreaga producţie, decît cel care a lucrat pămîntul în mod nechibzuit.

De asemenea, cotele obligatorii sînt stabilite după principii diferite, după cum se aplică gospodăriilor agricole colective, întovărăşirilor agricole, gospodăriilor individuale ale ţăranilor muncitori sau gospodăriilor chiabureşti. Sistemul cotelor obligatorii de produse agricole reflectă astfel politica leninistă a partidului nostru faţă de ţărănime.

Grija deosebită pentru interesele ţăranilor muncitori se vădeşte în scutirea de predare a cotelor obligatorii pentru gospodăriile cu pămînt puţin din raioanele cu pămînt slab roditor, cum am arătat mai sus, pentru gospodăriile cu pînă la 3 ha. aparţinînd invalizilor de război şi de muncă, care primesc pensie de invaliditate, pentru gospodăriile ţăranilor muncitori în vîrstă de peste 60 de ani sau ale orfanilor sub 15 ani, dacă în aceste gospodării nu sînt alţi membri capabili de a munci etc.

Aceeaşi grijă pentru apărarea intereselor ţărănimii muncitoare se manifestă în măsura ce s-a luat, ca statornicirea cotelor obligatorii să se facă cu participarea producătorilor agricoli, ceea ce permite înlăturarea într-o mare măsură a greşelilor şi abuzurilor. Participarea activă a producătorilor agricoli la statornicirea cotelor obligatorii şi posibilitatea acordată producătorilor agricoli de a sezisa împuternicitul raional al Comitetului de Stat pentru colectarea produselor agricole, dacă li s-a făcut o nedreptate la impunere, asigură ţărănimii muncitoare impuneri cu cote obligatorii, care să ţină seama de realităţile de pe teren.

Deosebit de importante sînt reducerile de cote prevăzute în favoarea gospodăriilor agricole colective şi a întovărăşirilor agricole în primii ani de la înfiinţarea lor.

Cu totul alte principii stau la baza stabilirii cotelor obligatorii pentru gospodăriile chiabureşti. Aceste cote sînt menite să asigure îngrădirea exploatării chiabureşti să împiedice îmbogăţirea chiaburilor, dar fără ca ele să ducă la deschiaburirea lor înainte de vreme. Singura politică justă în etapa actuală, cînd chiaburimea deţine încă un loc destul de important în producţia de cereale-marfă, este aceea de a lua prin cotele obligatorii cantităţi de produse agricole din mîna chiaburilor, îngrădind astfel posibilităţile lor de a specula cu aceste produse în dauna schimbului organizat între oraş şi sat.

Realizarea integrală a planului de colectare a cotelor obligatorii de produse agricole, problemă de mare importanţă economică şi politică, depinde de aplicarea justă a sistemului de cote obligatorii, de aplicarea consecventă a principiilor care stau la baza impunerii gospodăriilor individuale ale ţăranilor muncitori, a gospodăriilor agricole colective şi întovărăşirilor, cum şi a gospodăriilor chiabureşti.

O deosebită însemnătate pentru îndeplinirea acestui plan o are cunoaşterea din vreme de către fiecare ţăran muncitor a cotei pe care o datorează statului şi lămurirea fiecărui ţăran muncitor asupra caracterului patriotic pe care îl are îndeplinirea obligaţiilor de a preda integral şi la timp cota obligatorie de produse agricole. In această direcţie revin sarcini importante tuturor utemiştilor de la sate.

Utemiştii trebuie să dea un viu exemplu personal prin predarea integrală şi la timp a cotelor obligatorii, să popularizeze în rîndurile tinerilor ţărani muncitori principiile care stau la baza fixării cotelor.

In perioada de faţă, guvernul nostru a luat măsuri să fie considerate drept cote obligatorii numai cantităţile de grîu, restul cantităţilor de cereale urmînd să fie completate de producătorii agricoli cu „alte boabe", care le convin. De asemenea, s-a introdus la colectarea produselor agricole sistemul de echivalente care permite producătorului să predea de pe arie pentru 100 kg. alte boabe, 80 kg. mazăre sau 90 kg. grîu etc.

Utemiştii trebuie să popularizeze prin diferite mijloace de agitaţie aceste avantaje. De asemenea fiecare utemist să sprijine efectiv munca delegaţilor de batoză, să fie în primele rînduri la treieriş şi la predarea cotelor de cereale către stat de pe arie, să însufleţească pe tinerii ţărani muncitori prin exemplul lui personal de a treiera la vreme şi de a-şi preda de pe arie cotele de cereale datorate statului.

Ei trebuie să lămurească pe fiecare tînăr ţăran muncitor că predarea cotelor nu constituie numai îndeplinirea unei îndatoriri, ci şi o contribuţie la întărirea statului democrat-popular, a statului nostru care luptă pentru ridicarea nivelului de trai al oamenilor muncii.

De asemenea utemiştilor le revine sarcina de a fi vigilenţi pentru a descoperi şi combate orice tendinţă de încălcare a prevederilor legilor referitoare la predarea cotelor obligatorii.

Luptînd pentru aplicarea justă a politicii partidului şi guvernului în stabilirea şi predarea cotelor obligatorii, utemiştii vor contribui astfel la întărirea alianţei dintre clasa muncitoare şi ţărănimea muncitoare în lupta comună pentru construirea socialismului, pentru asigurarea unei vieţi mai bune.

P. DIMANCEA

A 10-a aniversare a eliberării Poloniei

Raportul lui Boleslaw Bierut la şedinţa solemnă de la Varşovia

VARŞOVIA 22 (Agerpres). Agenţia P.A.P. transmite raportul prezentat de Boleslaw Bierut la şedinţa solemnă, consacrată celei de a 10-a aniversări a eliberării Poloniei.

Poporul polonez — a spus Boleslaw Bierut — sărbătoreşte azi cea de-a 10-a aniversare a unuia dintre cele mai mari evenimente din istoria sa — aniversarea creării puterii populare. Oamenii muncii din Polonia populară, de la Bug pînă la Oder şi de la Baltica pînă în Tatra, se întrunesc în oraşele şi satele lor pentru a face împreună bilanţul ultimilor zece ani.

Cu zece ani în urmă, eroica armată a popoarelor sovietice, armata eliberatoare, zdrobind cotropitorii hitlerişti, a intrat pe pămîntul polonez. Vitezele divizii sovietice, călite în nenumărate lupte grele, au fost însoţite de armata poloneză, deja constituită, înconjurată de ajutor şi grijă frăţească, curajoasă şi plină de abnegaţie, dornică de a lupta împotriva ocupanţilor pe pămîntul ei natal pentru eliberarea patriei.

In primele oraşe şi sate poloneze, eliberate din robia ocupanţilor hitlerişti, a început imediat constituirea organelor noi ale statului polonez care renăştea şi care, pentru prima oară în istoria milenară a Poloniei, a devenit un stat al muncitorilor şi ţăranilor.

Noul organ suprem al statului popular a devenit Comitetul Polonez de eliberare naţională înfiinţat de Rada Krajowa Narodowa la 21 iulie 1944. Prima reşedinţă temporară a organelor supreme ale statului reînviat din robie a fost străvechiul Lublin. La 22 iulie a fost publicat manifestul Comitetului Polonez de eliberare naţională. Acesta a fost programul transformărilor sociale revoluţionare şi totodată primul act istoric al revoluţiei populare, al cărei început l-au constituit marile evenimente istorice care au avut loc cu zece ani în urmă în luna iulie.

Programul Comitetului Polonez de eliberare naţională a fost un program de transformări democrat-populare, cuprinzînd totodată perspectivele clare ale dezvoltării revoluţiei populare în Polonia.

Forţa motrice a acestei revoluţii au constituit-o clasa muncitoare şi ţărănimea muncitoare organizate într-un stat absolut nou — diametral opus vechiului stat burghezo-moşieresc. Statul nostru este un stat de democraţie populară — democraţie care se deosebeşte de aşa numita „democraţie" burgheză, aşa cum se deosebesc viaţa, năzuinţele şi lupta clasei muncitoare de poziţia claselor parazitare, de modul de viaţă, de morala şi politica imperialiştilor şi aţîţătorilor la război.

Forţa conducătoare, principală, a revoluţiei noastre populare a fost din primele zile clasa muncitoare, credincioasă tradiţiilor, năzuinţelor progresiste şi luptei de eliberare a poporului împotriva despotismului magnaţilor şi şleahtei, şi împotriva cotropitorilor, clasa muncitoare, călită în lupte îndelungate împotriva capitalului, unită în frăţia de luptă cu proletariatul revoluţionar rus, care de la începutul secolului al XX-lea se situează în fruntea mişcării muncitoreşti mondiale. Insfîrşit, iniţiatorul, conducătorul politic, forţa motrice înaintată a puterii populare şi a tuturor transformărilor noastre sociale în cei 10 ani care au trecut, a fost şi este partidul muncitoresc, continuatorul celei mai bune experienţe revoluţionare, partidul care a introdus marile idei ale socialismului şi ale învăţăturii marxist-leniniste în conştiinţa maselor muncitoare poloneze, ridicînd nivelul conştiinţei lor şi călind voinţa lor de luptă. La dezvoltarea cu succes a factorilor subiectivi menţionaţi care conduc desfăşurarea revoluţiei noastre populare, la victoria ei a contribuit într-o măsură considerabilă în primul rînd faptul de importanţă istorico-mondială: victoria popoarelor sovietice în cel de al II-lea război mondial, eliberarea ţării noastre de către eroica armată sovietică. Acest eveniment istoric de însemnătate uriaşă, care a făcut o nouă breşă în sistemul capitalist a constituit începutul unui nou raport de forţe pe plan internaţional şi al unei noi perioade în relaţiile internaţionale. El a creat condiţii favorabile pentru transformările noastre revoluţionare. In sensul cel mai important pentru noi el a înlesnit victoria definitivă a revoluţiei noastre populare, ne-a ajutat să obţinem realizările noastre, creşterea rapidă a forţelor noastre, desfăşurarea cu succes al actualei noastre construcţii socialiste.

De aceea, apreciind rezultatele generale ale ultimilor zece ani, poporul nostru îşi îndreaptă astăzi cele mai fierbinţi sentimente de prietenie cordială şi recunoştinţă spre popoarele sovietice frăţeşti; ajutorului acestora Polonia populară îi datorează libertatea şi independenţa, renaşterea şi reconstrucţia sa.

Deosebit de îmbucurător şi scump pentru noi este faptul că la festivităţile noastre participă, personal, vechiul şi cordialul prieten al Poloniei populare — tovarăşul mareşal Bulganin, prim vicepreşedinte al Consiliului de Miniştri al U.R.S.S., care în zilele de neuitat ale eliberării teritoriului polonez şi formării organelor supreme ale puterii populare la Lublin, a fost primul reprezentant al Guvernului Sovietic în Polonia populară.

Zece ani — a spus în continuare Boleslaw Bierut — constituie o perioadă scurtă în istoria unui popor. Dar dacă apreciem ultimii zece ani cu măsura marilor transformări sociale ai căror creatori au fost masele populare, ei nu-şi au egal în cursul celor 100 de decenii care alcătuiesc istoria statului şi poporului nostru. De aceea, trebuie să apreciem cei zece ani care au trecut ca un moment hotărîtor, ca un punct de cotitură în istoria noastră naţională.

Acesta este deceniul victoriei primei puteri populare în istoria noastră. Poporul nostru este pe deplin îndreptăţit să fie mîndru de această victorie şi să o considere izvorul mîndriei sale naţionale celei mai profunde. Victoria puterii populare a pus bazele perioadei de transformare a poporului polonez într-un popor socialist care, preluînd bogata moştenire progresistă a generaţiilor trecute, o îmbogăţeşte cu o nouă contribuţie pentru gloria Poloniei. Tocmai în aceasta constă pentru noi caracterul de cotitură şi totodată adînca legătură a revoluţiei noastre populare cu lupta de eliberare mondială a maselor populare, sub conducerea proletariatului, Marea Revoluţie din Octombrie, care a însemnat începutul unei cotituri fundamentale în istoria omenirii şi care a creat o epocă nouă în această istorie — epoca socialismului — a devenit inspiratorul, exemplul şi izvorul inepuizabil de experienţă revoluţionară pentru clasa muncitoare internaţională şi pentru masele asuprite din lumea întreagă.

Rezultatul principal al transformărilor social-revoluţionare din ultimii zece ani îl constituie faptul că poporul polonez s-a încadrat în detaşamentul înaintat al progresului întregii omeniri, s-a încadrat în familia popoarelor înaintate care deschid omenirii calea spre o nouă epocă în istorie. Conţinutul luptei în această epocă este eliberarea deplină a omului, înlăturarea, odată pentru totdeauna, a exploatării şi violenţei din relaţiile dintre oameni, astfel încît aceste relaţii noi să se sprijine pe o generală stimă reciprocă, pe sentimente de frăţie internaţională, un exemplu minunat de astfel de relaţii îl dau lumii popoarele sovietice. Primele mari victorii ale acestei epoci au şi adus omenirii o puternică înflorire a forţelor şi gîndirii creatoare. Victoriile viitoare vor înmulţi realizările cunoaşterii umane, vor ridica la un nivel şi mai înalt nobilul şi minunatul rol creator al omului.

Forţa noastră — a spus Boleslaw Bierut — constă în faptul că poporul nostru este strîns unit în munca constructivă conştientă pentru sporirea forţelor sale de producţie, că munca a devenit la noi unica măsură a meritelor sociale, că ea a fost smulsă din situaţia umilitoare în care a fost împinsă de capitalism, că a devenit gloria supremă a omului şi este înconjurată de cea mai înaltă cinstire din partea poporului. Titlul de fruntaş în muncă, este cel mai înalt titlu de onoare pentru cetăţeanul statului nostru popular.

Rezultatele transformărilor noastre revoluţionare din ultimii zece ani sînt bogate şi multilaterale — a spus Boleslaw Bierut. Ele cuprind toate ramurile vieţii noastre. Aş vrea să menţionez numai cîteva dintre acestea:

1. Revoluţia populară a statornicit un nou regim social-politic, regimul de democraţie populară, care este o formă deosebită a dictaturii proletariatului, ştiinţific dezvoltată pe baza marxism-leninismului. Am redat poporului muncitor demnitatea sa omenească cea mai înaltă, i-am asigurat drepturile care-i aparţin. Măreaţa Cartă a acestor drepturi este Constituţia Republicii Populare Polone — cea mai minunată mărturie a marilor schimbări produse în istoria poporului nostru. Sărbătorim astăzi şi cea de-a doua aniversare a intrării în vigoare a marii noastre Constituţii — document glorios al transformărilor noastre.

2. Revoluţia populară, expropriind pe moşieri şi pe capitalişti, a schimbat radical economia ţării noastre şi a dat o nouă orientare şi amploare dezvoltării forţelor noastre de producţie. Astăzi, fiecare an al muncii noastre contribuie la sporirea acestor forţe. Producţia industriei noastre depăşeşte în prezent de patru ori producţia dinainte de război. Inainte de război, ţările capitaliste ne-au considerat ca pe o ţară fără mare importanţă economică, slabă şi înapoiată, neputincioasă şi depinzînd în întregime de concernele capitaliste străine. Aproape două treimi din investiţiile de capital în industria dinainte de război aparţineau capitalului străin. Polonia populară a şters de mult această ruşine a ţării noastre. Astăzi, ţările capitaliste ar putea să invidieze ritmul de creştere a industriei noastre, forţa şi puterea economiei noastre şi, în primul rînd, independenţa atît economică cît şi politică, independenţă pe care multe din aceste ţări o pierd în tot mai mare măsură.

In dezvoltarea sa economică, Polonia populară se bucură astăzi de un singur ajutor: de ajutorul frăţesc, desinteresat, dat de prieteni şi, în primul rînd, de ajutorul dat de marele stat socialist care, prin esenţa caracterului său social, a pus totdeauna la baza relaţiilor sale internaţionale principiile egalităţii şi colaborării, principiul socialist de ajutorare a celor mai slabi în opoziţie cu principiul capitalist de exploatare a celor slabi.

Datorită ajutorului dezinteresat şi nobil dat de marea Ţară Sovietică, Polonia populară nu numai că a reconstruit, dar a şi modernizat industria sa. Astăzi, industria poloneză este reprezentată de întreprinderi industriale puternice şi înzestrate cu tehnica cea mai nouă, cum sînt Combinatul metalurgic „Lenin", Centrala electrică din Jawozno, Uzina de autoturisme din Varşovia, Fabrica de ciment din Wejbisz, precum şi o serie de întreprinderi care se construiesc la Kendzejin, Zambruw, Skawin şi multe, multe altele dintre care sute au şi fost create în cursul îndeplinirii planului de şase ani. În decursul ultimilor cinci ani, Polonia populară a lărgit considerabil industria grea constructoare de maşini, care este baza creşterii continue, neîntrerupte a forţelor de producţie ale ţării noastre. Azi, producem de nouă ori mai multe maşini decît înainte de război. În prezent, există în Polonia o serie de ramuri industriale noi, care se dezvoltă impetuos şi care nu au existat deloc în Polonia dinainte de război. Dintre aceste ramuri fac parte, printre altele, industria construcţiilor navale, de tractoare, de automobile, cea mai modernă industrie constructoare de maşini agricole, industria constructoare de maşini-unelte grele, de maşini pentru industria minieră şi metalurgică, de maşini electrice grele, rulmenţi cu bile, aparate de precizie şi optice, industria de extracţie şi topire a cuprului etc., precum şi o serie de noi ramuri ale industriei chimice, farmaceutice etc. Industria noastră este de pe acum o industrie în întregime socialistă. Clasa noastră muncitoare a crescut ca număr, s-a maturizat din punct de vedere politic, şi-a ridicat nivelul cultural. Clasa noastră muncitoare a acumulat forţe inepuizabile, s-a călit, a acumulat experienţă, bogăţie de idei şi şi-a însuşit morala proletară, devenind astfel conducătorul poporului. Datorită marelui rol economic şi politic clasa muncitoare îşi poate exercita influenţa asupra ţărănimii muncitoare, conducînd-o cu răbdare şi perseverenţă pe calea socialismului. Datorită forţei şi rolului ei, clasa muncitoare îşi poate exercita influenţa asupra intelectualităţii şi s-o anime în spiritul bogăţiei de idei şi a abnegaţiei faţă de cauza socialismului.

3. Puterea poporului muncitor se sprijină pe alianţa frăţească dintre muncitori şi ţărani sub conducerea clasei muncitoare. Aceasta constituie temelia de neclintit şi garanţia de nădejde a forţei mereu crescînde a statului nostru popular. Primul act important al statului popular a fost reforma agrară, care a dat ţărănimii muncitoare peste şase milioane hectare de pămînt moşieresc, împreună cu clădirile şi inventarul, din care aproximativ patru milioane hectare pe teritoriile reunite. **Statul popular a acordat totdeauna** ajutor ţărănimii muncitoare în ridicarea gospodăriei ei.

Viaţa maselor muncitoare de la sate s-a schimbat astăzi radical. Nu mai există, ca în trecut, milioane de oameni de prisos la sate şi s-au terminat pentru totdeauna peregrinările ţăranilor prin ţări străine în căutare de lucru. O însemnată parte a tineretului sătesc şi-a găsit de lucru în industrie, în construcţii, transporturi etc. Cîteva milioane de locuitori de la sate s-au stabilit pe teritoriile reunite, unde au găsit condiţii pentru a duce o viaţă îmbelşugată. Astăzi în Polonia nu mai există „foamea de pămînt", nici flagelul datoriilor cămătăreşti, care în trecut apăsau ca un coşmar pe grumazul ţăranilor. Una din cele mai importante posibilităţi deschise ţăranilor de industrializarea ţării şi de clasa muncitoare este aceea de a păşi pe calea agriculturii mecanizate, prin cooperaţia de producţie care se dezvoltă astăzi din ce în ce mai mult. In prezent, în Polonia există 9.000 de cooperative agricole de producţie; o bună parte dintre acestea au şi obţinut serioase succese economice şi asigură membrilor cooperativelor venituri incomparabil mai mari decît cele obţinute într-o gospodărie individuală mijlocie.

S.M.T.-urile statului reprezintă o nouă formă a ajutorului acordat agriculturii pe linia producţiei de către clasa muncitoare şi statul popular. Ele dispun de un mare număr de tractoare, maşini şi echipament modern, cadre calificate de agronomi. Ele vor acorda ţărănimii muncitoare un ajutor tot mai mare pe baza creşterii continue a mişcării cooperaţiei de producţie.

4. Schimbările produse în viaţa social-politică şi economică a ţării noastre au dat naştere la rezerve nesecate de forţă creatoare în rîndurile maselor populare, ale milioanelor de muncitori, ţărani, precum şi în rîndurile intelectualităţii, care creşte rapid din punct de vedere numeric. Puterea de stat populară a deschis în faţa milioanelor de tineri muncitori şi ţărani, vaste posibilităţi de a dobîndi cunoştinţe şi de a le adînci, de a se califica din punct de vedere profesional în diferite domenii de muncă. In rîndurile tineretului creşte interesul pentru artă, dorinţa de a-şi cunoaşte ţara, de a-şi servi poporul prin muncă cu abnegaţia, entuziasmul şi aptitudinile sale.

5. Cei 10 ani care au trecut a înscris în istoria clasei muncitoare poloneze o pagină însemnată şi de neuitat despre unificarea clasei muncitoare după zeci de ani de sciziune. Unificarea politică a clasei muncitoare a avut o puternică influenţă asupra procesului de întărire a unităţii întregului popor. Niciodată în decursul acestui deceniu al istoriei sale poporul polonez nu a fost atît de monolit, atît de strîns închegat ca astăzi. Aceasta este una din cele mai de seamă surse ale puterii noastre, chezăşie de nădejde a victoriilor noastre de mîine în făurirea forţei şi bunăstării Republicii noastre populare.

Iată că poporul nostru a fost în stare în decurs de cîţiva ani să înlocuiască pierderile uriaşe şi să atingă culmi de neatins în trecutul istoriei noastre. Nici cînd în ţara noastră nu a mai existat un ritm de muncă atît de puternic, de clocotitor, nicicînd roadele comune ale acestei munci nu au atins proporţiile de astăzi. Nicicînd clasa muncitoare, şi împreună cu ea întregul popor, muncitor, nu au fost animate de atîta spirit creator în muncă ca astăzi, atît de unite din punct de vedere ideologic şi organizatoric, nicicînd n-au făcut cu atîta încredere ca astăzi zid în jurul puterii lor de stat populare şi conducătorului lor ideologic — Partidul Muncitoresc Unit Polonez.

Astăzi noi sîntem un popor cu adevărat liber şi independent. Statul nostru renăscut a fost eliberat de către puterea de stat a poporului muncitor de slăbiciuni din trecut de tot felul care înăbuşeau viaţa noastră, îngrădeau libertatea noastră, dezvoltarea noastră economică, culturală şi politică. Republica Populară Polonă a eliberat poporul nostru de ruşinea asupririi la care erau supuse în trecut în Polonia celelalte popoare frăţeşti — ucrainienii, bielorusii, lituanienii, — şi ca urmare a acestui fapt poporul nostru s-a simţit el însuşi liber, mai puternic decît în trecut. Astăzi Polonia populară nu este un stat izolat şi nu trăieşte în vrăjmăşie cu popoarele vecine, ca în perioada dintre cele două războaie. Dimpotrivă, nicicînd poporul polonez nu a avut atîţia prieteni, nicicînd nu a trăit în relaţii atît de frăţeşti nu numai cu popoarele vecine, ci şi cu multe ţări îndepărtate. Anul viitor noi vom sărbători a X-a aniversare a alianţei cu U.R.S.S., a marei alianţe care reprezintă expresia prieteniei şi frăţiei noastre, care a jucat un rol hotărîtor în renaşterea poporului nostru, a statului nostru, a economiei şi culturii noastre. Această alianţă a devenit pentru noi nu numai chezăşia independenţei noastre, un stimulent de nepreţuit pentru creşterea rapidă a forţelor statului nostru, ci şi un ajutor de nădejde în construcţia noastră socialistă. Relaţii încercate şi de nădejde de prietenie şi colaborare unesc statul nostru cu toate ţările de democraţie populară, cu Republica Democrată Germană, cu Cehoslovacia vecină, cu Marea Republică Populară Chineză. Se lărgeşte neîncetat sfera legăturilor noastre economice şi culturale — extrem de preţioase pentru noi — cu ţările Asiei, îndeosebi cu marele popor chinez de 600 de milioane.

Polonia populară a devenit astăzi o verigă importantă, preţuită de toate popoarele libere, a marelui lagăr al statelor iubitoare de pace un membru credincios al familiei puternice şi frăţeşti, al popoarelor care construiesc socialismul. Nicicînd rolul şi prestigiul internaţional al Poloniei nu s-au bucurat în lume de o recunoaştere atît de înaltă ca în prezent.

O victorie importantă a cauzei păcii este armistiţiul din Indochina semnat ieri, care pune capăt războiului de opt ani în această ţară eroică, armistiţiu care a fost primit cu bucurie de toţi oamenii simpli din lume.

După armistiţiul din Coreea semnat anul trecut, au fost stinse flăcările unui alt război. Aceasta este o dovadă de netăgăduit a posibilităţilor de rezolvare paşnică a oricăror conflicte. Ea întăreşte şi mai mult forţele păcii, care cresc în întreaga lume, înfrînînd accesele aţîţătorilor la război aventurier. Nici în Franţa, nici în Anglia, în Italia, în Belgia, nici în Scandinavia nu poate trece neobservată creşterea stării de spirit agresive din Germania occidentală, care lasă să se întrevadă că forţele imperialiste şi neohitleriste, care n-au fost cituşi de puţin stîrpite ci s-au camuflat doar, vor deveni tot mai insolente. **Chiar de pe acum ele încearcă să** reabiliteze crimele hitleriştilor care au înecat ţările Europei în valuri de sînge, semănînd pîrjolul în aceste ţări şi călcîndu-le drepturile în picioare. Ar fi o greşală de neiertat şi chiar o prostie să închidem ochii în faţa acestei primejdii.

Polonia, care a avut atît de mult de suferit de pe urma agresiunii hitleriste, are obligaţia de a-şi ridica glasul pentru a avertiza şi protesta împotriva reînvierii militarismului german, agresiv revizionist. De aceea întregul popor polonez, pe baza experienţei sale, se pronunţă pentru proiectul de Tratat cu privire la securitatea colectivă în Europa, prezentat de delegaţia sovietică, proiect care ar asigura deplina dezvoltare paşnică a tuturor popoarelor din Europa, inclusiv a poporului german.

Aceeaşi cauză dreaptă o apără astăzi cu fermitate Republica Democrată Germană de care Polonia populară este legată printr-o colaborare dintre cele mai prieteneşti şi mai binefăcătoare pentru ambele părţi. In aceeaşi măsură, la cauza securităţii Europei poate contribui şi poporul francez, de care ne leagă atîta simpatie şi experienţă comună, aceeaşi primejdie cu care ne ameninţă militarismul vest-german.

Nu există în ţară colţişor care să nu constituie o dovadă a realizărilor noastre, a creşterii bunei noastre stări. Despre aceasta vorbeşte convingător creşterea venitului nostru naţional, care a fost anul trecut de 2 ori mai mare decît în anii dinainte de război. Aproximativ o pătrime din venitul nostru naţional este alocată anual pentru investiţii capitale, adică pentru dezvoltarea economiei noastre naţionale, pentru dezvoltarea forţelor noastre materiale de producţie.

Cît de importante sînt aceste investiţii şi cît de repede cresc ele o arată următoarele comparaţii: dacă în decurs de patru ani — între 1946-1949 — ani care au constituit îndeosebi perioada de refacere a ţării şi de lichidare a distrugerilor provocate de război, — am alocat pentru investiţii capitale 32 miliarde de zloţi (în sume comparabile), în următorii patru ani — adică între 1950-1953 — investiţiile capitale s-au cifrat la 103 miliarde de zloţi, adică 3,2 ori mai mult. In comparaţie cu perioada dinainte de război, investiţiile noastre capitale au crescut de şase ori. Numai în 1953 investiţiile noastre capitale au însumat aproximativ atît cît au însumat în cei patru ani de refacere a ţării, adică între 1946-1949.

Al doilea Congres al partidului nostru a trasat ca sarcină principală creşterea rapidă a nivelului de trai al oamenilor muncii. Comunicatul Direcţiei Centrale de Statistică — publicat la 21 iulie, — cu privire la îndeplinirea planului economiei naţionale în prima jumătate a anului 1954, dovedeşte creşterea continuă a întregii economii naţionale şi a culturii, dovedeşte că principalele sarcini trasate în hotărîrile celui de al doilea Congres al Partidului Muncitoresc Unit Polonez sînt în general îndeplinite cu succes.

Este de o deosebită însemnătate faptul că în anul în curs, ca urmare a politicii partidului şi guvernului, precum şi datorită sprijinului acordat acestei politici de masele ţărănimii muncitoare, se vădesc primele semne ale creşterii rapide a producţiei agricole.

Partidul nostru — forţa conducătoare, forţa călăuzitoare şi de avangardă a poporului nostru — ne-a trasat ca sarcină imediată de a ridica la un înalt nivel agricultura noastră, pentru a accelera creşterea nivelului de trai al maselor muncitoare. Aceasta este o sarcină de mare importanţă pentru dezvoltarea continuă a construcţiei noastre socialiste. Aceasta este, de asemenea, o sarcină în care este direct interesat, din punct de vedere material, fiecare om al muncii.

O mare însemnătate pentru îndeplinirea acestor sarcini o are concentrarea eforturilor pentru îndeplinirea cu succes a hotărîrilor celei de a doua Plenare a Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Unit Polonez cu privire la valorificarea pămînturilor necultivate, la valorificarea şi o mai bună folosire a fîneţelor şi păşunilor.

Sărbătorind cu bucurie remarcabila aniversare a 10 ani de la renaşterea poporului nostru, ne luăm în mod solemn angajamentul măreţ şi de cinste: acela de a ne uni şi mai strîns în muncă pentru îndeplinirea sarcinilor trasate de partidul nostru, de statul nostru popular, de patria noastră. Vom face totul pentru a strînge cu succes de pe ogoarele noastre o recoltă bogată şi nu vom pierde în zadar nici un minut.

Vom ridica productivitatea muncii în fiecare sector al muncii noastre. În acest scop noi trebuie să ne ridicăm calificarea şi să ne adîncim neîncetat cunoştinţele. Industria noastră cere în permanenţă cadre cu o înaltă calificare, dar mai ales agricultura noastră are astăzi nevoie de cadre cu înaltă calificare.

In continuare, Boleslaw Bierut a chemat tineretul polonez să urmeze şcoli agricole, cursuri de mecanizatori şi tractorişti, să-şi însuşească cunoştinţe în domeniul agriculturii prin studiu individual, să lupte pentru larga răspîndire a cunoştinţelor agricole, precum şi pentru avîntul învăţămîntului general şi culturii la sate. Boleslaw Bierut a caracterizat, de asemenea, rolul uriaş al femeii în construirea vieţii noi.

Cînd privim în urmă la drumul parcurs ni se întăreşte încrederea că ne aflăm pe singurul drum sigur, pe singurul drum adevărat, just, de nădejde — drumul care duce spre bunăstarea Poloniei şi a fiecărui om cinstit.

Cu pas ferm şi neclintit noi mergem înainte, spre măreţia tot mai strălucitoare a patriei noastre, spre creşterea forţei, coeziunii şi întăririi frăţiei întregului lagăr al păcii şi socialismului în frunte cu puternica şi invincibila Uniune Sovietică frăţească. Noi păşim înainte în numele propăşirii Poloniei şi a întregii omeniri.

Salutînd fierbinte pe toţi prietenii noştri din toate colţurile lumii cu prilejul măreţei noastre sărbători a renaşterii naţionale, noi asigurăm astăzi pe toţi luptătorii din mişcarea mondială pentru pace că Polonia populară nu le va înşela niciodată speranţele în lupta pentru pace, progres, democraţie, pentru nobilul ideal al frăţiei internaţionale.

Boleslaw Bierut şi-a încheiat raportul printr-o urare în cinstea sărbătorii renaşterii, în cinstea Frontului Naţional, în cinstea prieteniei polono-sovietice veşnice şi de nezdruncinat, în cinstea întregului lagăr al luptătorilor pentru pace, în cinstea înfloririi continue a Republicii Populare Polone.

Telegrama de salut adresată de Comitetul Central al P.M.U.P. şi de Consiliul de Miniştri al R.P. Polone, Comitetului Central al P.C.U.S. şi Consiliului de Miniştri al U.R.S.S.

VARŞOVIA 22 (Agerpres). — P.A.P. transmite telegrama de salut adresată de Comitetul Central al P.M.U.P. şi de Consiliul de Miniştri al Republicii Populare Polone Comitetului Central al P.C.U.S. şi Consiliului de Miniştri al U.R.S.S.:

Cu prilejul celei de a 10-a aniversări a Poloniei populare, Comitetul Central al Partidului Muncitoresc Unit Polonez şi Consiliul de Miniştri al Republicii Populare Polone vă trimit, dragi tovarăşi, cel mai cordial salut şi expresia sentimentelor frăţeşti faţă de marele popor sovietic, aliatul şi prietenul nostru de nădejde, faţă de Partidul Comunist al Uniunii Sovietice acoperit de glorie şi faţă de guvernul U.R.S.S.

Niciodată nu se va şterge din memoria poporului polonez conştiinţa faptului că deceniul marilor schimbări din istoria noastră a început cu istorica victorie a popoarelor sovietice asupra hitlerismului, victorie care a adus Poloniei libertate şi independenţă. In decursul acestui deceniu în toate sectoarele construcţiei noastre de stat, economice şi culturale, ne-am bucurat de ajutorul vostru frăţesc. Noi ştim bine că eforturile pline de abnegaţie ale poporului nostru, îndreptate spre lichidarea înapoierii seculare a Poloniei şi spre construirea unei patrii socialiste îmbelşugate nu ar fi putut să ducă la rezultatele de care ne bucurăm astăzi, fără ajutorul sovietic material, tehnic şi ştiinţific acordat întotdeauna din toată inima şi la timp util.

Primiţi, dragi tovarăşi, cuvintele de recunoştinţă cordială pentru acest ajutor, pentru minunata voastră experienţă, pe care ne-aţi împărtăşit-o frăţeşte şi care a devenit o parte integrantă a muncii noastre de zi cu zi.

In decursul deceniului trecut poporul polonez, condus de Partidul Muncitoresc Unit Polonez nu şi-a precupeţit eforturile pentru a face din ţara noastră o verigă de nădejde a marelui lagăr al păcii şi progresului. Noi considerăm succesele noastre drept bază pentru munca şi eforturile viitoare, în aşa fel încît Polonia să participe într-o măsură şi mai mare la lupta popoarelor pentru pace şi pentru ca fericirea oamenilor muncii să fie şi mai mare.

Eliberarea noastră naţională şi socială, toate realizările noastre politice, economice şi culturale constituie un rezultat al triumfului ideologiei marxist-leniniste în viaţa noastră.

Noi rămînem credincioşi acestei ideologii. In toate domeniile vieţii ne vom călăuzi şi pe viitor după ideea socialismului şi păcii, deoarece această idee care ne leagă indisolubil de popoarele sovietice exprimă cel mai bine şi în modul cel mai deplin interesele noastre naţionale şi interesele luptătorilor pentru o nouă orînduire.

Trăiască marea Uniune Sovietică — bastionul păcii şi libertăţii popoarelor!

Trăiască Partidul Comunist al Uniunii Sovietice — avangarda omenirii progresiste!

Să trăiască şi să se întărească prietenia veşnică dintre popoarele sovietic şi polonez.

Şedinţa solemnă de la Varşovia

VARŞOVIA 22 (Agerpres). — P.A.P. transmite:

Polonia populară sărbătoreşte solemn şi cu bucurie cea de a 10-a aniversare a sa. Oraşele şi satele au îmbrăcat veşmînt de sărbătoare. Minunat arată capitala Republicii — Varşovia renăscută. Drapelele de stat flutură în bătaia vîntului. Mii de pancarte vorbesc despre realizările istorice obţinute de poporul liber polonez în lupta pentru transformarea ţării, pentru construirea socialismului.

La 21 iulie, a avut loc la Teatrul Polonez de Stat din Varşovia şedinţa solemnă consacrată celei de a 10-a aniversări a Poloniei populare. Şedinţa a fost convocată de Comitetul Central al Partidului Muncitoresc Unit Polonez şi de Consiliul de Miniştri al Republicii Populare Polone.

In sala Teatrului se află reprezentanţi ai Partidului, ai organizaţiilor obşteşti, oameni ai ştiinţei, literaturii, artei, fruntaşi în muncă din capitala Poloniei.

Asistenţa a întîmpinat cu ovaţii furtunoase apariţia la masa prezidiului a mareşalului Uniunii Sovietice N. A. Bulganin, membru în Prezidiul Comitetului Central al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice şi prim vicepreşedinte al Consiliului de Miniştri al U.R.S.S., a lui Boleslaw Bierut, prim secretar al Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Unit Polonez, a lui Alexandr Zawadzki, preşedintele Consiliului de Stat al Republicii Populare Polone, Josef Cyrankiewicz, preşedintele Consiliului de Miniştri, a mareşalului Poloniei K. Rokossowski, a membrilor Biroului Politic al C.C. al Partidului Muncitoresc Unit Polonez, a membrilor Consiliului de Stat şi ai Guvernului. La şedinţă au mai fost de faţă N. A. Mihailov, ambasador extraordinar şi plenipotenţiar al U.R.S.S. în Polonia, şefii ambasadelor şi misiunilor unei serii de ţări acreditaţi la Varşovia.

Şedinţa a fost deschisă de preşedintele Consiliului de Stat, Alexandr Zawadzki.

Vorbitorul a salutat cu căldură pe mareşalul Uniunii Sovietice N. A. Bulganin, membru în Prezidiul C.C. al P.C.U.S. şi prim vicepreşedinte al Consiliului de Miniştri al Uniunii Sovietice, venit în Polonia la festivităţile acestei aniversări. In persoana tovarăşului Bulganin, a spus A. Zawadkzi poporul nostru, Partidul nostru şi guvernul nostru primesc pe un vechi încercat şi sincer prieten. A. Zawadzki a subliniat că poporul polonez sărbătoreşte cea de a 10-a aniversare a puterii democrat-populare în condiţiile dezvoltării şi întăririi continue a marii prietenii polono-sovietice precum şi ale prieteniei şi colaborării cordiale cu ţările frăţeşti de democraţie populară în numele măreţei idei a păcii şi securităţii popoarelor, în numele dezvoltării colaborării internaţionale.

Boleslaw Bierut, prim secretar al C.C al Partidului Muncitoresc Unit Polonez, a prezentat raportul asupra celei de a 10-a aniversări a constituirii Republicii Populare Polone, care a fost întîmpinat cu căldură de asistenţă. Raportul prezentat de Boleslaw Bierut a fost întrerupt în repetate rînduri de aplauze furtunoase.

S-a dat apoi cuvîntul mareşalului Uniunii Sovietice N. A. Bulganin, membru în Prezidiul Comitetului Central al P.C.U.S. şi prim vicepreşedinte al Consiliului de Miniştri al U.R.S.S.

Asistenţa a salutat ridicîndu-se în picioare şi prin aplauze furtunoase apariţia la tribună a lui N. A. Bulganin. Cuvîntarea de salut rostită de N. A. Bulganin a fost în repetate rînduri întreruptă de ovaţii în cinstea Partidului Comunist al Uniunii Sovietice şi a Guvernului Sovietic, în cinstea poporului sovietic şi a prieteniei dintre popoarele sovietic şi polonez care se întăreşte pe zi ce trece. A. Zawadski care a prezidat şedinţa a dat citire telegramei de salut adresată de Comitetul Central al Partidului Muncitoresc Unit Polonez şi de Consiliul de Miniştri al R. P. Polone Comitetului Central al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice şi Consiliului de Miniştri al U.R.S.S. Asistenţa a primit cu aplauze furtunoase prelungite textul telegramei de salut.

A. Zawadzki a declarat închisă şedinţa solemnă. Toţi se ridică în picioare şi intonează imnul Partidului „Internaţionala".

A urmat un mare concert, la care şi-a dat concursul artişti ai teatrelor din Varşovia, precum şi grupul de artişti ai Teatrului Mic Academic de Stat, decorat cu Ordinul Lenin, aflat în turneu în Polonia.

Recepţia oferită de Jozef Cyrankiewicz

VARŞOVIA 22 (Agerpres). — P.A.P. transmite: La 21 iulie Jozef Cyrankiewicz preşedintele Consiliului de Miniştri al Republicii Populare Polone a oferit o mare recepţie cu prilejul celei de a 10-a aniversări a Poloniei populare. La recepţie au luat parte: N. A. Bulganin mareşal al Uniunii Sovietice, membru în Prezidiul Comitetului Central al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice, prim vicepreşedinte al Consiliului de Miniştri al U.R.S.S., Boleslaw Bierut prim secretar al Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Unit Polonez, Alexandr Zawadzki preşedintele Consiliului de Stat, **Konstantin Rokossowski, mareşal al Poloniei**, membri ai Biroului politic al C.C al Partidului Muncitoresc Unit Polonez, membri ai Consiliului de Stat şi ai guvernului precum şi N. A. Mihailov, ambasadorul U.R.S.S. în Polonia, membri ai corpului diplomatic, delegaţia V.O.K.S şi alte delegaţii străine sosite în Polonia la sărbătorirea celei de a 10-a aniversări.

Recepţia s-a desfăşurat într-o atmosferă de caldă prietenie.

După încheierea conferinței de la Geneva

Declarațiile guvernelor Franței, Cambodgiei și Laosului

GENEVA 22 (Agerpres). — La 21 iulie, guvernul francez s-a declarat gata să-și retragă trupele de pe teritoriul celor trei state ale Indochinei.

Textul declarației franceze este următorul:

Guvernul Republicii Franceze declară că este gata să-și retragă trupele de pe teritoriul Cambodgiei, Laosului și Vietnamului, la cererea guvernelor interesate și în cursul unei perioade de timp care va fi fixată prin înțelegere între părți, cu excepția cazurilor cînd, prin înțelegere între cele două părți, un anumit număr de soldați francezi vor rămîne în puncte specificate și pentru o perioadă de timp specificată.

★

GENEVA 22 (Agerpres). — Guvernul francez a făcut o declarație prin care își exprimă respectul pentru independența și suveranitatea celor trei state ale Indochinei.

Pentru reglementarea tuturor problemelor în legătură cu restabilirea și consolidarea păcii în Cambodgia, Laos și Vietnam, se arată în declarație, guvernul francez va pleca de la principiul respectării independenței și suveranității, unității și integrității teritoriale a Cambodgiei, Laosului și Vietnamului.

★

GENEVA 22 (Agerpres). — La 21 iulie guvernul Cambodgiei a făcut o declarație prin care garantează drepturile și libertățile cetățenilor țării:

Guvernul regal al Cambodgiei, — se arată în declarație — însuflețit de dorința de a asigura armonia și înțelegerea între popoarele regatului, declară că este gata să ia măsurile necesare pentru a integra pe toți cetățenii, fără nici o discriminare, în comunitatea națională și să le garanteze exercitarea drepturilor și libertăților consfințite în Constituția regatului. Guvernul regal al Cambodgiei afirmă că toți cetățenii cambodgieni pot participa liber ca alegători sau candidați la alegerile generale prin vot secret.

★

GENEVA 22 (Agerpres). — China Nouă transmite:

Guvernul Cambodgiei a făcut o declarație în care își afirmă hotărîrea de a nu lua parte la nici o acțiune cu caracter agresiv.

Guvernul regal al Cambodgiei este hotărît să nu participe niciodată la vreo politică de agresiune și să nu permită niciodată întrebuințarea teritoriului Cambodgiei în serviciul unei astfel de politici.

Guvernul regal al Cambodgiei nu se va asocia la nici o înțelegere cu alte state dacă această înțelegere ar prevede pentru Cambodgia obligația de a intra într-o alianță militară contrară principiilor Cartei Națiunilor Unite sau cu principiile acordurilor de încetare a ostilităților, sau care ar prevede — atît timp cît securitatea țării nu este amenințată — obligația de a stabili pe teritoriul Cambodgiei baze pentru forțele militare ale unor puteri străine.

Guvernul regal al Cambodgiei este hotărît să reglementeze problemele sale internaționale litigioase prin mijloace pașnice, astfel încît să nu primejduiască pacea, securitatea internațională și justiția.

★

GENEVA 22 (Agerpres). — Guvernul Laosului a declarat că nu va duce o politică de agresiune și că nu va permite ca teritoriul său să fie folosit în scopul unei asemenea politici.

Iată textul declarației:

Guvernul regal al Laosului este hotărît să nu ducă niciodată o politică de agresiune și nu va permite folosirea teritoriului Laosului în scopul ducerii unei astfel de politici.

Guvernul regal al Laosului nu se va alătura niciodată unui acord cu alte țări dacă acest acord ar cuprinde obligația pentru guvernul regal al Laosului de a participa la vreo alianță militară care nu ar corespunde principiilor Cartei O.N.U. sau principiilor acordului cu privire la încetarea operațiunilor militare sau, afară de cazul că securitatea sa ar fi amenințată, obligația de a crea baze pe teritoriul laoțian pentru forțele militare ale unei puteri străine.

Guvernul regal al Laosului este hotărît să-și rezolve litigiile internaționale prin mijloace pașnice pentru ca pacea, securitatea internațională și justiția să nu fie primejduite.

In perioada dintre încetarea operațiunilor militare în Vietnam și reglementarea definitivă a problemelor politice ale acestei țări, guvernul regal al Laosului nu va cere ajutor străin, fie că este vorba de material de război, personal militar sau instructori, afară de cazul apărării efective a teritoriului său și în limita prevăzută de acordul cu privire la încetarea operațiunilor militare.

★

GENEVA 22 (Agerpres). — China Nouă transmite:

Guvernul Laosului a făcut o declarație prin care se garantează drepturile și libertățile tuturor cetățenilor laoțieni.

Guvernul regal al Laosului — se arată în declarație — dorind să asigure armonia și buna înțelegere între popoarele regatului Laos, se declară hotărît să ia măsurile necesare pentru a integra pe toți cetățenii, fără discriminare, în comunitatea națională și pentru a le garanta drepturile și libertățile prevăzute în Constituția regatului Laos, afirmă că toți cetățenii laoțieni vor putea participa în mod liber ca alegători și candidați la alegerile generale ținute prin vot secret; anunță că va promulga măsuri pentru a asigura reprezentarea specială în administrația regală pentru provinciile Phang Saly și Sam Nua în intervalul dintre încetarea ostilităților și alegerile generale, în interesul cetățenilor laoțieni care nu au sprijinit forțele regale în timpul ostilităților.

Prevederile acordurilor cu privire la încetarea ostilităților în Indochina

GENEVA 22 (Agerpres). — China Nouă transmite:

La Geneva au fost semnate acordurile separate cu privire la încetarea operațiunilor militare în Vietnam, Laos și Cambodgia.

Incetarea ostilităților de către toate forțele militare ale celor două părți, pe diferitele fronturi din Vietnam, trebuie să fie simultană. Ținînd seama de timpul necesar pentru a transmite ordinul de încetare a focului tuturor unităților în subordine ale celor două părți, încetarea operațiunilor militare în Vietnamul de nord va fi înfăptuită în cinci zile după intrarea în vigoare a acordului, în Vietnamul central în zece zile, iar în Vietnamul de sud în termen de 20 de zile după intrarea în vigoare a acordului.

Acordul prevede că va fi trasată o linie temporară de demarcație la sud de paralela 17 și ceva mai la nord de șoseaua nr. 9. Zonele de regrupare pentru Armata Populară Vietnameză vor fi la nord de linia de demarcație, iar pentru forțele Uniunii Franceze, la sud de această linie. Forțele armate ale celor două părți vor fi retrase din zonele de regrupare ale părții adverse. O zonă demilitarizată va fi creată la o distanță care să nu depășească cinci kilometri de fiecare parte a liniei temporare de demarcație. Timpul necesar pentru ca forțele armate ale celor două părți să-și ocupe complet zonele de regrupare respective de fiecare parte a liniei de demarcație, nu trebuie să depășească termenul de 300 de zile după intrarea în vigoare a armistițiului.

Acordul stipulează că, pînă la realizarea unității teritoriale în Vietnam, administrarea fiecărei zone de regrupare cade sub controlul părții care staționează trupe acolo în conformitate cu acordul de armistițiu.

După trecerea acestui termen, teritoriul respectiv va fi considerat ca fiind transferat celeilalte părți și se va afla sub jurisdicția celeilalte părți. Fiecare din părți în zonele de regrupare ce i-au fost rezervate, își ia obligația să nu ia măsuri de represalii sau discriminare de orice fel împotriva vreunei persoane sau organizații care în timpul războiului a colaborat cu cealaltă parte, și să le garanteze libertățile democratice.

Acordul prevede de asemenea, că din momentul intrării sale în vigoare, va fi interzisă introducerea în Vietman a oricăror forțe armate de întărire, precum și a oricărui fel de armament, muniții și alt material de război, de întărire. Din momentul intrării în vigoare a acordului, nici o nouă bază militară nu va fi creată pe întregul teritoriu al Vietnamului, și nici un fel de personal militar aparținînd vreunei țări străine nu va trebui să staționeze în zonele de regrupare a oricăreia din cele două părți. Cele două părți trebuie să vegheze ca teritoriul ce le-a fost repartizat să nu fie utilizat pentru reînceperea operațiunilor militare sau pentru înfăptuirea unei politici de agresiune.

Acordul prevede că toți prizonierii de război și internații civili trebuie să fie puși în libertate în termen de 30 de zile după încetarea efectivă a focului în fiecare din zonele de luptă.

Acordul cu privire la încetarea operațiunilor militare în Laos va intra în vigoare 48 de ore după semnarea lui. Acordul stipulează că comandanții forțelor armate ale celor două părți vor ordona și garanta ca toate unitățile militare aflate în subordine să înceteze orice ostilități. Incetarea operațiunilor militare de către forțele armate ale celor două părți trebuie să fie simultană pe întreg teritoriul Laosului. Ținînd seama de timpul necesar pentru transmiterea ordinului de încetarea focului, unităților în subordine ale celor două părți, încetarea operațiunilor militare va fi înfăptuită în Laosul de nord în termen de cinci zile după intrarea în vigoare a acordului, în Laosul central — în 10 zile, iar în Laosul de sud — în 20 de zile.

Acordul prevede retragerea completă și transferarea forțelor armate, proviziilor și materialului de război al celor două părți în termen de 120 de zile după intrarea în vigoare a acordului. Voluntarii vietnamezi din Laos se vor retrage în Vietnam. Zonele rezervate pentru voluntarii care se aflau în Laos înainte de începerea operațiunilor militare vor fi fixate printr-un acord special.

Acordul stipulează că unitățile militare laoțiene se vor regrupa în zone temporare de regrupare în provinciile Sam Nua și Phang Saly, în așteptarea reglementării politice. Aceste unități vor avea deplină libertate de circulație în cele două provincii, precum și de-a lungul unui coridor pe frontiera dintre Laos și Vietnam. Regruparea acestora va trebui să fie terminată în termen de 120 de zile după intrarea în vigoare a acordului. Fiecare din părți garantează că nu va lua măsuri de represalii sau discriminatorii împotriva vreunei persoane sau organizații din cauza activității lor în timpul războiului și le va asigura libertățile democratice.

Acordul prevede de asemenea că, din ziua cînd se va anunța încetarea focului este interzisă introducerea oricăror trupe și personal militar de întărire în Laos din afara țării. Comandamentul suprem francez poate însă lăsa un anumit număr de militari francezi, necesari instruirii armatei naționale a Laosului, pe teritoriul Laosului. Numărul acestor militari nu trebuie să depășească 1.500 de ofițeri și subofițeri.

Acordul prevede că interzicerea de a introduce în Laos arme, muniții și alt material de război devine efectivă din ziua intrării în vigoare a acordului. Aceasta însă nu se aplică unei anumite cantități de arme de un anumit tip necesare auto-apărării. Din ziua intrării în vigoare a acordului, crearea de noi baze militare pe întreg teritoriul Laosului este interzisă. Comandamentul suprem francez va menține pe întregul teritoriu al Laosului personalul necesar pentru funcționarea a două posturi militare franceze. Numărul total al acestor militari nu trebuie să depășească cifra de 3.500. Acordul prevede că toți prizonierii de război, luați pe întreg teritoriul Laosului și internații civili laoțieni sau de altă naționalitate trebuie să fie puși în libertate în termen de 30 de zile după intrarea în vigoare a acordului.

Acordul pentru încetarea operațiunilor militare în Cambodgia prevede că acest acord intră în vigoare 48 de ore după semnarea lui.

In Adunarea Națională franceză

PARIS 22 (Agerpres). — Joi după amiaza în Adunarea Națională franceză au început dezbateri în legătură cu problema Indochinei în lumina rezultatelor conferinței de la Geneva. După cuvîntul de deschidere rostit de președintele Adunării Le Troquer, a urcat la tribună primul ministru Mendes-France care a făcut o expunere asupra desfășurării conferinței de la Geneva.

După ce a expus conținutul acordurilor care pun capăt operațiunilor militare în Cambodgia, Laos și Vietnam, primul ministru a declarat că încheierea acestor acorduri „constituie fără îndoială cea mai bună soluție la care s-ar fi putut ajunge".

Vorbind despre situația grea în care se afla corpul expediționar francez în Indochina, Mendes-France a declarat: „Am încheiat în limita timpului prevăzut un acord care pune capăt operațiunilor militare în Indochina. Peste foarte puțin timp vărsarea de sînge va înceta. Acesta este sfîrșitul unui adevărat coșmar".

In încheiere primul ministru francez a elogiat activitatea celor doi președinți ai conferinței de la Geneva, A. Eden și V. M. Molotov subliniind în mod special eforturile depuse de ministrul afacerilor externe al Uniunii Sovietice, Molotov, pentru a înlesni ajungerea la un acord.

Numeroși deputați care au luat cuvîntul au subliniat satisfacția opiniei publice franceze față de reglementarea pașnică în Indochina la care s-a ajuns la conferința de la Geneva a miniștrilor afacerilor externe.

— • —

Declarația lui Eden

LONDRA 22 (Agerpres). — Anthony Eden, ministrul britanic al Afacerilor Externe, s-a înapoiat miercuri seară la Londra venind de la Geneva.

In declarația făcută corespondenților de presă la sosirea sa pe aerodromul Londrei, Eden a subliniat că rezultatele obținute la Geneva au fost posibile datorită bunăvoinței manifestate de ambele părți în faza finală a tratativelor. „Conferința de la Geneva, a arătat el, a îndeplinit cu succes dubla sarcină de a pune capăt războiului lung și sîngeros din Indochina și de a lichida primejdia extinderii acestui conflict... Dacă termenii acordului vor fi traduși în viață în același spirit în care au fost elaborate aceste acorduri în ultima fază a tratativelor, putem spune că lucrările conferinței de la Geneva au contribuit la stabilirea păcii în lume".

Ministrul de Externe britanic a declarat de asemenea că el „crede și speră că succesul conferinței de la Geneva va duce la o slăbire a încordării internaționale".

Intrebat de un corespondent de presă despre perspectivele creării unei alianțe militare în Asia de sud-est în lumina acordurilor realizate la Geneva, Eden a răspuns că „toate declarațiile făcute anterior rămîn valabile dar, firește, importanța acordurilor la care am ajuns la Geneva este atît de mare, încît sper că ea va determina și alte națiuni — în afara celor reprezentate la conferință — să se alăture realizării pașnice pe care am întreprins-o".

— • —

Conferința de presă a lui Eisenhower

WASHINGTON 22 (Agerpres). — După cum relatează agențiile de presă, președintele S.U.A. Eisenhower a făcut o declarație presei în care a arătat că Statele Unite „nu consideră acordurile de la Geneva ca fiind satisfăcătoare".

In continuarea declarației sale, președintele Eisenhower a arătat că deși armistițiul a fost încheiat în Indochina, „Statele Unite vor continua în mod activ să ducă discuții cu alte țări în vederea unei organizări rapide" a sistemului militar preconizat de Washington în Asia de sud-est.

Plecarea din Geneva și sosirea la Moscova a lui V. M. Molotov

GENEVA 22 (Agerpres). — TASS transmite:

La 22 iulie V. M. Molotov, prim vicepreședinte al Consiliului de Miniștri și ministrul Afacerilor Externe al U.R.S.S. a plecat de la Geneva spre Moscova.

La aeroport, V. M. Molotov a fost condus de Ciu En-lai, premierul Consiliului Administrativ de Stat și ministrul Afacerilor Externe al Republicii Populare Chineze, Fam Van Dong, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al Republicii Democrate Vietnam, de membrii delegațiilor U.R.S.S., Republicii Populare Chineze și Republicii Democrate Vietnam la conferința de la Geneva, experții și consilierii delegațiilor și de F. F. Molocikov, trimisul U.R.S.S. în Elveția.

V. M. Molotov a fost condus de asemenea de șeful guvernului cantonului Geneva, Ch. Duboule.

★

MOSCOVA 22 (Agerpres). — TASS transmite:

La 22 iulie, V. M. Molotov prim vicepreședinte al Consiliului de Miniștri și ministrul Afacerilor Externe al U.R.S.S. s-a înapoiat de la Geneva la Moscova, după încheierea Conferinței de la Geneva a miniștrilor Afacerilor Externe.

Convorbirile lui V. M. Molotov cu A. Eden și Krishna Menon

La 21 iulie, după încheierea conferinței de la Geneva, V. M. Molotov, ministrul afacerilor externe al U.R.S.S. a avut o convorbire cu A. Eden, ministrul afacerilor externe al Marii Britanii.

La convorbire a asistat V. V. Kuznețov, locțiitor al ministrului afacerilor externe al U.R.S.S., și A. Caccia, ministrul adjunct al afacerilor externe al Marii Britanii.

★

La 21 iulie, V. M. Molotov, ministrul afacerilor externe al U.R.S.S., a primit pe Krishna Menon, activist pe tărîm social din India.

Guvernul indian invitat să participe la controlul asupra armistițiului din Indochina

DELHI 22 (Agerpres). — După cum transmite agenția France Press, George Middleton, înaltul comisar britanic ad-interim în India, a remis joi guvernului indian invitația de a participa la comisia internațională de control privind executarea acordurilor de la Geneva asupra încetării focului în Indochina.

Invitația este semnată de Anthony Eden și V. M. Molotov, cei doi președinți ai conferinței de la Geneva.

Ecoul internațional al încheierii armistițiului din Indochina

INDIA

NEW DELHI 22 (Agerpres). — Ziarele indiene din dimineața zilei de 22 iulie salută încheierea acordurilor cu privire la încetarea focului în Indochina, comentînd cu vie satisfacție soluționarea conflictului indochinez.

Ziarul „Statesman" comentează cu optimism încetarea ostilităților în peninsula indochineză, subliniind de asemenea faptul că în urma conferinței de la Geneva prestigiul guvernului de la Pekin a crescut și mai mult în statele occidentale care examinează acum posibilitățile de extindere a relațiilor comerciale cu R. P. Chineză.

ANGLIA

LONDRA 22 (Agerpres). — Presa londoneză de joi dimineață continuă să comenteze acordurile realizate la Geneva cu privire la încetarea ostilităților în Indochina.

Ziarul „News Chronicle" subliniază că Franța și Anglia au avut de întîmpinat cele mai mari greutăți în calea realizării unui acord din partea însăși aliaților lor americani. „La Geneva, scrie ziarul, Franța și Marea Britanie au fost nevoite să se străduiască pentru a menține buna voința prietenilor lor din Statele Unite... Ele au trebuit să acționeze în mare parte fără America".

★

LONDRA 22 (Agerpres). — Ziarele engleze salută comunicatul asupra acordului realizat la conferința de la Geneva privitor la încetarea focului în Indochina. Unele ziare arată că reglementarea în Indochina deschide calea spre rezolvarea altor probleme mondiale.

„Birmingham Post" scrie într-un articol redacțional că cu toate împrejurările, condițiile acordului „reprezintă o rezolvare justă a unei probleme dificile".

FRANȚA

PARIS 22 (Agerpres). — In editorialele sale din 22 iulie, presa franceză se ocupă de semnarea la Geneva a acordurilor cu privire la încetarea luptelor în Indochina.

Ziarul „Combat" cere guvernului examinarea celorlalte probleme internaționale ale politicii sale.

Ziarul „L'Humanité" publică știrile de la Geneva sub titluri mari, subliniind că ultimele zile au fost „zile de victorii, zile de sărbătoare". Pacea este tocmai contrariul unei înfrîngeri pentru Franța" — subliniază editorialul ziarului.

S. U. A.

NEW YORK 22 (Agerpres). — Corespondentul din Washington al ziarului „New York Herald Tribune", Russel, subliniază că „guvernul american a primit vestea încheierii armistițiului în Indochina fără nici un entuziasm; reprezentanți suspuși au prezis că aceasta va însemna o întîrziere serioasă în realizarea planului american de creare a unei alianțe în Asia de sud-est...".

Referindu-se la încheierea acordului de armistițiu, corespondentul din Geneva al ziarului „New York Herald Tribune", Cook, scrie: „La Geneva se crede că pentru S.U.A. această reglementare este o înfrîngere" a politicii guvernului american.

Din Washington se anunță de asemenea că „în cercurile oficiale suspuse știrile sosite la 20 iulie din străinătate cu privire la acordurile îndreptate spre încetarea focului în Indochina nu au stîrnit entuziasm".

CEYLON

COLOMBO 22 (Agerpres). — Potrivit relatărilor agenției Associated Press, primul ministru al Ceylonului, John Kotelawala, a arătat că armistițiul din Indochina constituie o nouă lovitură dată colonialismului. Premierul ceylonez și-a exprimat speranța că populația Indochinei va avea posibilitatea de a-și alege singură propriile ei guverne. Subliniind că acordurile de la Geneva respectă în general principiile subliniate de primii miniștri ai țărilor Asiei care au participat la conferința de la Colombo, Kotelawala a declarat: „Sperăm că Asia nu va mai constitui un cîmp de luptă..."

Reacții semnificative

De abia se așternuseră semnăturile sub textul acordurilor care prevedeau restabilirea păcii în Indochina și rotativele ziarelor din lumea întreagă imprimau pe kilometri de hîrtie nenumărate comentarii, conferințe de presă erau organizate în grabă iar la posturile de radio personalități bine cunoscute își rosteau cuvîntul. Se petrecea în viața omenirii un eveniment deosebit și oamenii simțeau nevoia să-și exprime poziția lor în legătură cu aceasta.

Nu întîmplător aflînd ecoul internațional al hotărîrilor de la Geneva constați că imensa majoritate a opiniei publice mondiale își exprimă deplina satisfacție față de încheierea armistițiului în Indochina. La mijloc nu-i vorba de o simplă coincidență ci de faptul că acordurile de la Geneva corespund speranțelor mărturisite ani de-a rîndul de către oamenii simpli din diferite țări și pentru împlinirea cărora aceștia au luptat. Cînd ziarul burghez francez „Combat" scria că acordurile de la Geneva reprezintă „sfîrșitul unui coșmar sîngeros" el nu făcea altceva decît să redea simțămîntul de ușurare pe care l-au simțit masele de francezi pe care guvernele străine de interesele populare le-au tîrît într-un război fără perspectivă.

Acordul realizat la Geneva are o semnificație mai largă decît prevederile sale în sine. El vine să încetățenească tratativele ca singura metodă de reglementare a problemelor internaționale litigioase. Reușita lucrărilor conferinței de la Geneva în problema indochineză arată că peste deosebirile de puncte de vedere se poate realiza o înțelegere în interesul păcii între puteri cu sisteme sociale diferite atunci cînd în mod reciproc se manifestă o sinceră bunăvoință, adică confirmă odată mai mult ideea de bază a politicii externe sovietice. Pe bună dreptate ziarul englez „Daily Herald" scria: „Conferința de la Geneva nu a oprit numai masacrarea unor oameni de către alți oameni. Ea a risipit temerile și a liniștit spiritele. La Geneva, s-a realizat o reglementare bazată pe principiul potrivit căruia toate popoarele, inclusiv marile puteri, trebuie să învețe să conviețuiască. Un fapt este cert: acesta este singurul mod care va permite omenirii să supraviețuiască".

Restabilirea păcii în Indochina nu înseamnă numai că în această peninsulă au încetat să mai bubuie tunurile și că s-a stins șuierul bombelor asvîrlite din înaltul cerului. Pacea instaurată în Indochina creează perspectiva consolidării păcii în lumea întreagă, creează perspectiva ca și alte probleme să fie rezolvate pe aceeași cale folosită la Geneva — calea tratativelor. Aceasta o știu popoarele și aceasta înseamnă, în fond, eșecul politicii „de pe poziții de forță", a politicii de intimidare și șantaj pe care cavalerii războiului o promovează cu o încăpățînare demnă de o cauză mai bună. Putem aprecia că corespondentul din Washington al agenției „Reuter" avea deplină dreptate atunci cînd scria că „din punct de vedere diplomatic rezultatul negocierilor de la Geneva reprezintă un dezastru pentru politica Statelor Unite".

Cînd la Geneva, la Casa Presei, ziariștii americani au aflat despre apropiata restabilire a păcii în Indochina — după propria mărturisire a agenției americane „Associated Press" — arătau „abătuți".

Tristețea condeierilor americani exprima dezamăgirea acelor cercuri conducătoare din S.U.A. care n-au obosit prevestind eșecul negocierilor de la Geneva și care acum sînt demascați ca falsi profeți. Pesimismul tarifat al presei americane nu a fost părăsit nici măcar cu cîteva ore înainte de semnarea armistițiului. Atunci în culise, diplomații americani trăgeau cu febrilitate sforile și nădăjduiau că poate, poate „vor reuși să dea o lovitură în ceasul al doisprezecelea. Speranțe deșarte! Astăzi politicienii americani stau față în față cu bilanțul politicii obstrucționiste pe care au promovat-o și acest bilanț e bine cunoscut. Cînd șefii delegațiilor prezente la Geneva aprobau prevederile acordului de armistițiu, mister Bedell Smith formula rezerve și prezenta o declarație separată. In concertul general o voce creea disonanța.

Oamenii simpli se bucură pentru succesul obținut la Geneva și-l consideră ca succesul lor, al fiecăruia în parte. La Casa Albă președintele S.U.A. Eisenhower declară presei însă că Statele Unite „nu consideră acordurile de la Geneva ca fiind satisfăcătoare". Eisenhower anunță că visurile nebunești n-au fost părăsite: se continuă încercările de a se înjgheba o alianță agresivă în Asia de sud-est. Conducătorii americani se dovedesc a fi elevi proști. Ei nu învață din lecțiile pe care le oferă istoria contemporană.

Adepții politicii care la Geneva s-a dovedit a fi falimentară nu-și ascund nemulțumirea față de marele succes realizat prin armistițiul din Indochina. Georges Bidault a refuzat să facă declarații presei în legătură cu marele eveniment petrecut la Geneva. Furia este ușor vizibilă în acest gest. În Taiwan gomindaniștii au fost și ei furioși. Agenția „France Presse" transmite că semnarea acordului a fost primită în Taiwan „cu vie dezamăgire de cercurile militare care au sperat mult timp într-o agravare a conflictului indochinez". Marionetele baodaiste au devenit nervoase. Ministrul de externe din guvernul lui Bao Dai și-a dat demisia. In Wall Street, la bursă se înregistrează scăderi.

Tristețea dușmanilor păcii este însă bucuria popoarelor. Astăzi este mai evident ca oricînd că opinia publică mondială reprezintă o forță care nu poate fi nesocotită. Voința de pace a popoarelor este atît de puternică încît o seamă de guverne care în mod obișnuit urmează cu docilitate instrucțiunile americane cum ar fi cel australian, japonez și altele au socotit că este mai prudent să-și exprime satisfacția pentru armistițiul din Indochina. „N-am cuvinte pentru a exprima nesfîrșita bucurie pe care o resimt la gîndul că războiul va înceta în Indochina", a declarat Albert Sarraut, președintele Adunării Uniunii Franceze. Premierul indian Nehru a caracterizat acordurile de la Geneva „unul din succesele cele mai remarcabile ale perioadei de după război". Și din nenumăratele declarații apărute în presă sau rostite la radio reiese ideea că ceea ce s-a realizat la Geneva constituie un pas pe calea care va trebui să ducă la rezolvarea celorlalte probleme internaționale aflate încă în litigiu.

Armistițiul din Indochina insuflă speranță și încredere în viitor popoarelor lumii. Un pumn de profitori ai războiului încearcă să spulbere aceste speranțe. Oamenii s-au învățat însă să-i cunoască. Îi cunosc după larma asurzitoare pe care o produc, după furia pe care nu și-o pot ascunde ori de cîte ori pacea se arată mai puternică decît războiul. Îi cunosc, sunt atenți la uneltirile lor și merg mai departe pe drumul victorios al luptei pentru pace.

E. O.

Mare scădere a cursului acțiunilor în Wall Street

NEW YORK 22 (Agerpres). — TASS transmite:

După cum se anunță din New York, scăderea cursului acțiunilor la Wall-Street care a început la 19 iulie, continuă. La 20 iulie această scădere a atins cele mai mari proporții. A scăzut în mod deosebit cursul acțiunilor societăților aeronautice.

— • —

Scurte știri

● Senatorul republican Everett Dirksen și generalul George Stewart au declarat miercuri corespondenților de presă că în urma încheierii acordului de armistițiu toate furniturile militare pe care S.U.A. intenționa să le expedieze în Franța în vederea continuării războiului din Indochina au fost oprite.

● După cum relatează agenția France Presse, înaltul comisariat francez în Hanoi a anunțat că operațiile de evacuare a civililor francezi din Hanoi vor începe în jurul datei de 28 iulie. Vor pleca în primul rînd femeile și copiii, urmînd ca oamenii de afaceri să dispună de un oarecare interval de timp pentru a-și lichida întreprinderile.

● Agențiile de presă occidentale anunță că Tram Fan Do, ministrul de Externe al lui Bao Dai, și-a dat demisia.

● Comitetul Central al Uniunii Tineretului Cehoslovac (U.T.C.) a convocat pentru 3 februarie 1955 la Praga Congresul Uniunii cu următoarea ordine de zi:

1. Raportul de activitate a C.C. al U.T.C. și sarcinile de viitor ale Uniunii Tineretului Cehoslovac.
2. Raportul de activitate a Comisiei Centrale de Revizie.
3. Raportul de activitate a Organizației de pionieri a U.T.C.
4. Proiectul noului Statut al U.T.C.
5. Alegerea Comitetului Central al U.T.C. și a Comisiei Centrale de Revizie.

● Biroul Central din Germania occidentală al Uniunii Tineretului Liber German, a dat publicității o declarație cu privire la hotărîrea ilegală a Tribunalului Administrativ Federal în legătură cu interzicerea Uniunii Tineretului Liber German.

Uniunea Tineretului Liber German din Germania occidentală, se spune în declarație, nu recunoaște hotărîrea ilegală a Tribunalului Federal, așa cum n-a recunoscut nici interzicerea ilegală a Uniunii noastre de către guvernul Adenauer. Conștienți de răspunderea noastră față de tineretul german și poporul german, noi vom continua lupta dreaptă pentru drepturile tinerei generații, pentru înțelegere reciprocă între germani, pentru unificarea patriei noastre pe baze democratice.

— • —

Oamenii muncii din țara noastră salută rezultatele conferinței de la Geneva

Poporul nostru, constructor pașnic al socialismului, a primit vestea semnării acordurilor cu privire la încetarea operațiunilor militare în Indochina cu un puternic entuziasm, cu bucuria adîncă a unui popor care iubește fierbinte pacea și care luptă pentru ea.

După ieșirea din schimb, sute de muncitori s-au adunat ieri la uzinele „Republica" în convorbiri pe secții. Astfel de convorbiri au avut loc în toate secțiile uzinei.

In convorbirea de la secția laminor, muncitorii, tehnicienii, și inginerii și-au arătat bucuria lor față de această mare victorie a păcii. După ce laminatorul Dumitru Miron a citit declarația de încheiere a Conferinței de la Geneva în problema restabilirii păcii în Indochina, au luat cuvîntul participanții la convorbire. Laminatorul Gheorghe Vancu a arătat bucuria cu care a primit poporul nostru mărețul eveniment.

★

In consfătuirile fulger, ce au avut loc ieri la Industria Bumbacului A numeroase muncitoare au luat cuvîntul, exprimîndu-și bucuria pe care au simțit-o la auzul veștii despre încetarea războiului în Indochina.

★

Incă de dimineață, de la stația de radioamplificare a uzinelor „Mao Țze-dun" din Capitală s-a răspîndit pretutindeni la fiecare loc de muncă, vestea semnării acordurilor cu privire la încetarea operațiunilor militare în Indochina.

Muncitorii, funcționarii și tehnicienii de la secția mecanică, întruniți în miting fulger, ieri, la ieșirea din schimb, au ascultat cu atenție pe tov. Alexandru Silberstein, membru în comitetul U.T.M. pe uzină, care le-a vorbit despre însemnătatea noii victorii obținute de forțele păcii.

Asemenea mitinguri au avut loc și la uzinele „23 August" și alte întreprinderi.

— • —

Acord de lungă durată privind schimbul de mărfuri și plăți între R. P. Romînă și R. P. Bulgaria

In urma tratativelor purtate de delegațiile guvernamentale ale R. P. Romîne și R. P. Bulgaria, la 20 iulie a.c. a fost semnat, la Sofia, Acordul de lungă durată privind schimbul de mărfuri și plăți dintre cele două țări, pentru perioada 1955-1957.

Discuțiile au fost duse într-un spirit de prietenie și deplină înțelegere.

Conform noului Acord, R. P. Romînă va livra în R. P. Bulgaria produse petrolifere, tractoare, chimicale, utilaj petrolifer și alte mărfuri. R. P. Bulgaria va livra în R. P. Romînă minereuri, îngrășăminte, tutun, produse alimentare, tuburi de asbociment și alte mărfuri.

Acordul a fost semnat din partea R. P. Bulgaria de tov. Jivco Jivcov, ministrul Comerțului Exterior, iar din partea R. P. Romîne de tov. Nicolae Anghel, locțiitor al ministrului Comerțului Exterior.

Acordul semnat va duce la o și mai mare adîncire și lărgire a colaborării economice dintre popoarele romîn și bulgar.

Semnarea unui Acord comercial cu Republica Cehoslovacă

La 21 iulie s-a semnat la București un Acord reglementînd schimburile de mărfuri și plăți între Republica Populară Romînă și Republica Cehoslovacă.

Din partea cehoslovacă acest Acord a fost semnat de tov. J. Horn, viceministru în Ministerul Comerțului Exterior, iar din partea romînă de tov. A. Toma, prim locțiitor al ministrului Comerțului Exterior.

Noul Acord comercial va contribui la lărgirea și dezvoltarea relațiilor economice și la ridicarea nivelului de trai al oamenilor muncii din cele două țări prietene.

(Agerpres)

REDACȚIA: București, Piața Scînteii Tel. Nr. 7.61.00. Secția scrisori Tel. Nr. 7.66.91. DIFUZAREA: Tel. Nr. 8.38.77. TIPARUL: Combinatul Poligrafic Casa Scînteii „I. V. Stalin" — Piața Scînteii